



Tonale

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Уважаеми клиенти,

Бихме искали да ви поздравим и благодарим, че избрахте Alfa Romeo.

Това кратко ръководство ще ви предостави основни указания и някои препоръки за използването на вашия автомобил.

Това Кратко ръководство не е заместител на Пълното ръководство за експлоатация на автомобила което е достъпно онлайн за по-задълбочено четене.

Фигурите в това ръководство са само примерни. Това може да означава, че някои детайли от изображението не отговарят на действителното разположение

във вашия автомобил.

След като го прочетете, съветваме ви да съхранявате това Кратко ръководство в автомобила, за лесна справка и за да сте сигурни, че то се намира в автомобила, когато решите да го продадете.

В приложената Гаранционна книжка ще намерите и описанието на Услугите, които Alfa Romeo предлага на своите клиенти, Сертификат за гаранцията и подробности за реда и условията за поддържане на нейната валидност.

Уверени сме, че информацията в настоящото ръководство ще ви доближи до вашия нов автомобил и ще ви даде основание да оцените помощта, предоставена от екипа на Alfa Romeo.

Приятно четене! И приятно шофиране!

Данните, съдържащи се в това ръководство, имат основно предназначение да ви насочат как правилно да използвате автомобила.

Alfa Romeo S.p.A. се стреми към постоянно подобряване на произвежданите автомобили. Поради тази причина компанията си запазва правото да прави по технически и/или търговски причини промени по своите модели.

За допълнителна информация се свържете с дилър на Alfa Romeo.

ОНЛАЙН РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

FCA се ангажира с опазването на околната среда и ви кани да се обърнете към Пълното ръководство за експлоатация в цифрова форма – чрез QR кода на тази страница или на интернет страниците, изброени по-долу.



Отидете на уебсайта **www.mopar.eu/owner** и влезте в личната си зона.

Страницата „Гаранция и поддръжка“ съдържа цялата информация за вашия автомобил и връзка за достъп до eLUM, където ще намерите всички подробности за онлайн ръководството за експлоатация.

Като алтернатива, за достъп до тази информация, отидете на уебсайта на **<http://aftersales.fiat.com/elum/>**.

Уебсайтът eLUM е безплатен и ви позволява удобно да преглеждате ръководствата за експлоатация на всички други модели на групата, както и много други полезни неща.

Приятно четене и приятно шофиране!

СЪДЪРЖАНИЕ

ТАБЛО	5
АВТОМАТИЧЕН ДВУЗОНОВ КЛИМАТИК	5
ЗАДЕН КАПАК.....	6
ОТВАРЯНЕ НА ЗАДНИЯ КАПАК	
ОТВЪТРЕ	6
ЗАТВАРЯНЕ НА ЗАДНИЯ КАПАК	
ОТВЪН	6
АВТОМАТИЧНО	
ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА	
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УПРАВЛВАНИЯ	
ЗАДЕН КАПАК В РЕЖИМ	
“HANDS-FREE.....	6
ЕКРАН	7
ИНСТРУМЕНТАЛНО ТАБЛО	7
“HERITAGE” ЕКРАН	7
“EVOLVED” ЕКРАН	7
“RELAX” ЕКРАН	8
ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ	8
ЧЕРВЕНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ	8
ОРАНЖЕВИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ	9
ЗЕЛЕНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ	11

СИНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ	11
БЕЛИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ	11
СИМВОЛИ НА СИСТЕМАТА LANE KEEPING ASSIST	12
КЛЮЧОВЕ	12
ЕЛЕКТРОНЕН КЛЮЧ	12
СИСТЕМА ЗА СТАРТИРАНЕ И ЗАПАЛВАНЕ	12
ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ	13
КЪСИ ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ	13
ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ (DRL) И СТРАНИЧНИ СВЕТЛИНИ (Daytime Running Lights)	13
ЗАДЕН ФАР ЗА МЪГЛА	13
ПАРКИНГ СВЕТЛИНИ	13
ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ	13
МИГАЧИ	13
АВТОМАТИЧНА ФУНКЦИЯ (СЕНЗОР ЗА ТЪМНИНА	14
iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System – индиректна система за мониторинг на налягането в гумите)	14

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ / АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ / ЕЛЕКТРИФИЦИРАНА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ	15
СКОРОСТЕН ЛОСТ	15
ЕЛЕКТРИЧЕСКИ МОТОР (“е-мотор”)	15
СИСТЕМА “ALFA DNA™”	16
СПЕШНО ОБАЖДАНЕ - EU eCall	16
СИСТЕМИ ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦА	17
ПРЕДНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА И СИСТЕМИ ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦА	18
ДЕАКТИВИРАНЕ/АКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНИТЕ ВЪЗГЛАВНИЦИ ЗА ПАСАЖЕРА:	
ПРЕДНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ И СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ	
(където са налични)	18
ЗАРЕЖДАНЕ.....	19
ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА	20
ТИПОВЕ ЗАРЕЖДАЩИ КАБЕЛИ	20
ПРОЦЕДУРА ПО ЗАРЕЖДАНЕ ОТ ДОМАКИНСКИ КОНТАКТ (АС)	21

ПРОЦЕДУРА ПО ЗАРЕЖДАНЕ	21
ПРЕПРАТЯВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ПО ЗАРЕЖДАНЕ	23
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАРЕЖДАЩ КАБЕЛ "MODE 2"	23
СЪВЕТИ ПРИ ШОФИРАНЕ	25
СМЯНА НА КОЛЕЛО	25
ПРОЦЕДУРА ЗА СМЯНА	25
КИТ FIX&GO	29
ОРТ1 КИТ ОПИСАНИЕ	29
ОРТ2 КИТ ОПИСАНИЕ	31
БУШОНИ	35
ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ	36
ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (версии Plug-In Hybrid / Mild Hybrid)	36
ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (версии 1.6 дизел)	38
ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (версии 2.0 T4 бензин)	40
ЗАРЕЖДАНЕ	42
КОЛЕЛА	44
НАЛЯГАНЕ НА НАПОМПВАНЕ НА СТУДЕНИ ГУМИ (БАРА)	44
СИСТЕМА ALFA CONNECT	44

КОНТРОЛИ НА ВОЛАНА	45
КОНТРОЛИ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ТУНЕЛ	45
ФУНКЦИЯ ТЪЧСКРИЙН	46
USB ИЗТОЧНИК	46
СВЪРЗВАНЕ НА Bluetooth® АУДИО УСТРОЙСТВО	46
Apple CarPlay и Android Auto (където са предвидени)	47
ELECTRIC VEHICLE	47
MY CAR (ИНФОРМАЦИЯ ЗА АВТОМОБИЛА)	48
БОРДОВ КОМПЮТЪР	48
PERFORMANCE	48
APP	48
БЪРЗИ БУТОНИ	48
УСЛУГИ ALFA CONNECT	49
OFFICIAL TYPE APPROVALS	49
РАДИО ОБОРУДВАНЕ	49
РАДИОЧЕСТНОТНИ УСТРОЙСТВА	49
ДРУГИ.....	

SUPPLEMENTS

AUSTRALIA.....



CHARGING CABLE
"MODE 2" AUSTRALIA/
NEW ZEALAND.....

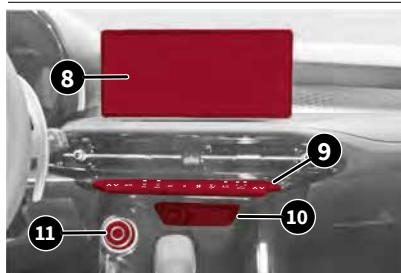


ТАБЛО



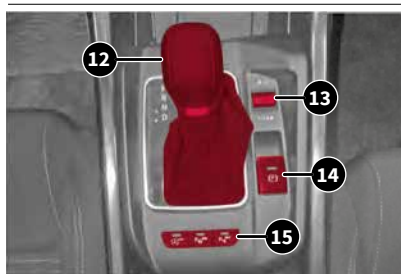
1 9650251

- (1) Превключвател за външните светлини
- (2) Ляв лост зад волана (външни светлини / система LKA (Lane Keeping Assist – асистент за спазване на лентата, планка за ръчна смяна на предавките) (-) (където е налично)
- (3) Бутони за управление на волана отляво (Ограничител на скоростта / круиз контрол / активен круиз контрол / Система Active DrivingAssist)
- (4) Арматурно табло
- (5) Десен лост зад волана (чистачки на предното и задното стъкло), планка за ръчна смяна на предавките (+) (където е налична)
- (6) Бутони за управление на волана отясно (взаимодействие със системата Connect и инструменталния панел)
- (7) Бутон за стартиране на автомобила



2 9650252

- (8) Система Connect
- (9) Система за контрол на автоматичен двузонав климатроник
- (10) Запалка (където е налична) / USB порт
- (11) Селектор на системата Alfa DNA™

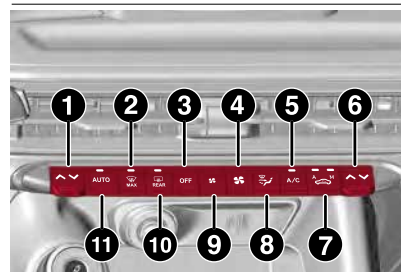


3 9650341

- (12) Скоростен лост
- (13)) Регулиране на звука на системата Alfa Connect, заглушаване, включване/изключване
- (14) Електрическа ръчна спирачка (EPB)

(15) Бутон Start&Stop (където е наличен), сензори за паркиране (където са налични) и Active ParkAssist (където е наличен)

АВТОМАТИЧЕН ДВУЗООНОВ КЛИМАТРОНИК



4 9650307

- 1 - ^ v бутон за температурата на климата от страната на водача, регулиране надолу/нагоре
- 2 - MAX бързо размразяване на стъклата/ бутон за включване/изключване на обдухването на стъклата
- 3 - OFF бутон за включване/изключване на климата
- 4 - fan бутон за усилване на силата на вентилацията
- 5 - A/C Бутон за включване/изключване на A/C климатичната инсталация

6 -  бутон за температурата на климата от страната на пасажера, регулиране надолу/нагоре

7 -  Бутон за включване/изключване на рецикулацията на въздуха (M) / автоматична рецикулация (A)

8 -  windscreen and side window air selector / centre and side dashboard air vents / footwell air

9 -  бутон за намаляване на въздушната струя

10 -  Задна климатична инсталация, бутон включване/изключване

11 - Бутон за активиране на функцията **AUTO** (automatic operation)

ЗАДЕН КАПАК

ОТВАРЯНЕ НА ЗАДНИЯ КАПАК ОТВЪТРЕ

При отключен заден капак повдигнете бутона (1) фиг. 5, за да го отворите от вътрешността на автомобила.



5

9650159

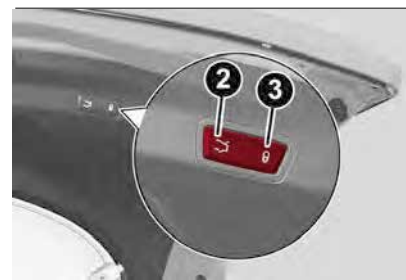
ЗАТВАРЯНЕ НА ЗАДНИЯ КАПАК ОТВЪН

(където е предвидено)

Работа с бутоните от вътрешната страна на капака на багажника:

- ☐ (2) фиг. 6: бутон за затваряне на задния капак;
- ☐ (3) фиг. 6: бутон за затваряне на капака на багажника и заключване на всички врати, включително задния капак.

За да спрете движението на капака на багажника, натиснете един от двата бутона за затваряне



6

04056V0055EM

АВТОМАТИЧНО ОТВАРЯНЕ/ ЗАТВАРЯНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ЗАДВИЖВАНИЯ ЗАДЕН КАПАК В РЕЖИМ “СВОБОДНИ РЪЦЕ”.

(където е предвидено)

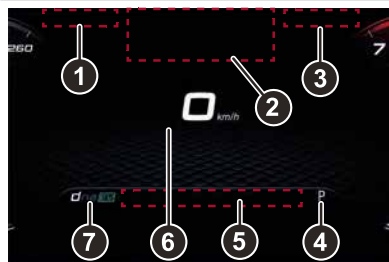
За да накарате задния капак да се задвижи, отидете зад средата, на разстояние около 50 см от задния капак и направете ритачо движение с крак под бронята, фиг. 7



7

9650160

ДИСПЛЕЙ



8

9650255

Следната информация може да бъде показана на дисплея на арматурното табло, фиг. 8:

(1) Моментна скорост (с изключение на екран Relax). Област за уведомяване с възможност за персонализиране, основни светлини/къси светлини, странични светлини, икона за включена задна светлина за мъгла, втори екран за моментна скорост (само за екран "Evolved").

(2) Икони за уведомяване от страна на асистиращите системи, област за уведомяване с възможност за персонализиране (само за екран Relax), втори дисплей за моментна скорост (само за екран Relax)

(3) Цифров индикатор за нивото на горивото, индикации от системите SBA (Seat Belt Alert – предупреждение за предпазните колани), iTPMS (индиректна система за мониторинг на налягането в гумите)

(4) Скоростомер

(5) Персонализируем екран с изскачащи известия и др.

(6) Екран с известия

(7) Дигитален прибор за температурата на охлаждащата течност в двигателя

INSTRUMENT PANEL

ЕКРАН "HERITAGE"



9

9650291



10

9650292

ЕКРАН "EVOLVED"



11

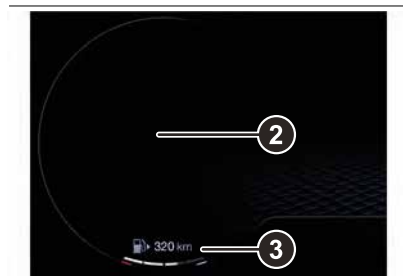
9650293



12

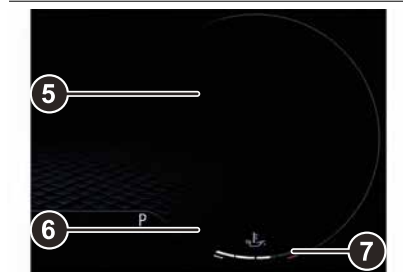
9650294

ЕКРАН "RELAX"



13

9650295



14

9650296

(1) Скоростомер (без екран "Relax")
(2) Индикатори на асистиращите системи, персонализируема зона за известия (само за екран "Relax"), втори екран за скоростта (само за екран "Relax")

(3) Дигитален индикатор за нивото на горивото, индикатор на системата SBA (Seat Belt Alert), икона на системата iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

(4) Километраж

(5) Персонализируема зона за известия с изскачащи известия

(6) Зона за известяващи икони

(7) Дигитален уред за температурата на двигателното масло

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ И СЪОБЩЕНИЯ

ВНИМАНИЕ Предупрежденията на арматурното табло са придружени от предупредителни светлини/символи със специално съобщение и/или звуково предупреждение, когато това е приложимо. Тези индикации са ориентировъчни и предпазни и като такива не трябва да се считат за изчерпателни и/или алтернатива на съдържащата се информация в онлайн Ръководството за употреба, което Вие е препорително да прочетете внимателно при всяко положение. Винаги се обръщайте към информацията в това раздел в случай на индикация за повреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Възможните причини за възпламеняване и действията, които трябва да бъдат предприети, са илюстрирани подробно в онлайн Ръководство за употреба, като основните необходими действия са описани накратко и в това Кратко ръководство за експлоатация.

(*) Свържете се с дилър на Alfa Romeo

(**) Ремонтирайте незабавно, като използвате специалния комплект "Tirekit" и се свържете с дилър на Alfa Romeo

ЧЕРВЕНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ПОВРЕДА ВЪВ ВЪЗДУШНИТЕ ВЪЗГЛАВНИЦИ (*)
	НИСКО НИВО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ (*) /
	ВКЛЮЧЕНА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА
	ТРЕШКА В СИСТЕМАТА EBD (*)
	ГРЕШКА В СЕРВОУПРАВЛЕНИЕТО
	НАПОМНЯНЕ ЗА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ
	НЕЗАДОВОЛИТЕЛЕН ЗАРЯД НА КОНВЕНЦИОНАЛНИЯ 12V АКУМУЛАТОР (*)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ОТВОРЕНИ ВРАТИ
	ТВЪРДЕ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НА ОХЛАДИТЕЛНАТА ТЕЧНОСТ (*)
	ПРЕДНИЯТ КАПАК НЕ Е ДОБРЕ ЗАТВОРЕН
	ЗАДНИЯТ КАПАК НЕ Е ДОБРЕ ЗАТВОРЕН
	НИСКО НАЛЯГАНЕ НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ (*)
	НИСКО НИВО НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ / МАСЛОТО Е НАД МАКСИМАЛНОТО НИВО (*)
	ТВЪРДЕ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ (*)
	ПОВРЕДА В АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ / ПОВРЕДА В ТРАНСМИСИЯТА С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ (*)
	НАМЕСА НА СИСТЕМАТА DAA (Drive Attention Assist)
	НАДВИШЕНО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА
	ПОВРЕДА В ЕЛЕКТРОННИЯ ДРОСЕЛ (ETC) (*)
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА EU eCall (*)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ПОВРЕДА В БАТЕРИЯТА НА СИСТЕМАТА EU eCall (*)
	ПОВРЕДА В ДОПЪЛНИТЕЛНАТА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ (*)
	ПОВРЕДА В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ХИБРИДНА СИСТЕМА
	ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ЕЛЕКТРИЧЕСТВО
	ОГРАНИЧЕНА МОЩНОСТ

ОРАНЖЕВИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ

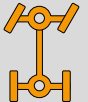
предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА ABS SYSTEM (*)
	ПОВРЕДА В ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА (*)
	НАМЕСА НА СИСТЕМАТА ESC / ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ESC (*) / ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ЗА ПОМОЩ ПРИ ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН (*)
	

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ЧАСТИЧНА/ПЪЛНА ДЕАКТИВАЦИЯ НА АКТИВНИТЕ СИСТЕМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
	EOBD / ГРЕШКА В СИСТЕМАТА ЗА ВПРЪСКВАНЕ НА ГОРИВО (*) / ПОВРЕДА В КАТАЛИТИЧНИЯ КОНВЕСТОР / ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ЗА ВПРЪСКВАНЕ НА AdBlue® (УРЕЯ) (*)
	ПОВРЕДА В ХИБРИДНАТА СИСТЕМА (*)
	НИСКО НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ (*) / ГРЕШКА В СИСТЕМАТА iTPMS (**)
	ЗАДЕН ФАР ЗА МЪГЛА
	НАМЕСА НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕКЪСВАНЕ НА ПРИТОКА НА ГОРИВО
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА LANE KEEPING ASSIST (*)
	ПОВРЕДА В ПОДГРЕВНИТЕ СВЕЩИ (*) / ПРЕДВАРИТЕЛНОТО ПОДГРЯВАНЕ НА ПОДГРЕВНИТЕ СВЕЩИ
	РЕЗЕРВ НА ГОРИВО / ОГРАНИЧЕН ПРОБЕГ
	ГРЕШКА В ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) (*)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА SIDE DISTANCE(*)
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА FORWARD COLLISION WARNING PLUS (*) / ГРЕШКА В СИСТЕМАТА AUTONOMOUS ГРЕШКА В СИСТЕМАТА EMERGENCY BRAKING INTERURBAN (*)
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА START&STOP (*)
	ТЕГЛИЧ / ПОВРЕДА НА МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СВЕТЛИНИТЕ НА РЕМАРКЕ (*)
	ГРЕШКА В ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА (*)
	АКТИВНО ПОЧИСТВАНЕ НА DPF ФИЛТЪР / АКТИВНО ПОЧИСТВАНЕ НА GPF ФИЛТЪР / ГРЕШКА ВЪВ ФИЛТЪР GPF(*)
	ДЕАКТИВИРАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО АВАРИЙНО СПИРАНЕ
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА BLIND SPOT MONITORING
	ГРЕШКА В ИМОБИЛАЙЗЕРА НА ДВИГАТЕЛЯ / BREAK-IN ATTEMPT
	НИСКО НИВО НА AdBlue® (UREA)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ВОДА В ДИЗЕЛОВИЯ ФИЛТЪР (*)
	ПОВРЕДА В СЕНЗОРА ЗА ДЪЖД (*)
	ИЗКЛЮЧВАНЕ НА БАТЕРИЯТА НА ХИБРИДНАТА СИСТЕМА (*)
	ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ЗА БЕЗКЛЮЧОВ СТАРТ (*)
	ОПАСНОСТ ОТ ЗАЛЕДЯВАНЕ НА ПЪТЯ
	ВЛОШЕНО КАЧЕСТВО НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО (*)
	ПОВРЕДА В СИСТЕМАТА ЗА ПРЕКЪСВАНЕ НА ПОТОКА НА ГОРИВО (*)
	ПОВРЕДА ВЪВ ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ (*)
	ПОВРЕДА В AFS (Adaptive Frontlight System) (*)
	ПОВРЕДА В АВТОМАТИЧНИТЕ ОСНОВНИ КЪСИ СВЕТЛИНИ (*)
	ПОВРЕДА В ОЗВУЧИТЕЛНАТА СИСТЕМА (*)
	ПОВРЕДА В СЕНЗОРА ЗА ТЪМНИНА (*)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ПОВРЕДА В СЕНЗОРА ЗА НИВОТО НА ГОРИВОТО (*) / ВЛОШЕНО КАЧЕСТВО НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА DAA (Drive Attention Assist) (*)
	ПОВРЕДА В АМОРТИСЬОРИТЕ (ADC) (*)
	МЕКА НАСТРОЙКА НА ОКАЧВАНЕТО
	ПРЕГРЯВАНЕ НА МАСЛОТО В ТРАНСМИСИЯТА (*)/ ПРЕГРЯВАНЕ НА МАСЛОТО В ТРАНСМИСИЯТА С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ (*)
	ГРЕШКА В СЕНЗОРА ЗА НАЛЯГАНЕТО НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО (*)
	КАПАЧКАТА НА РЕЗЕРВОАРА НЕ Е ЗАТВОРЕНА
	ГРЕШКА В НАСТРОЙВАНЕТО НА КЪСИТЕ СВЕТЛИНИ (*)

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ПОВРЕДА В ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ОТВОРЯЩА СЕ/ЗАТВАРЯЩ СЕ ТЕГЛИЧ
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА TSR SYSTEM (*)
	СПИРАЧЕН ПЕДАЛ
	ГРЕШКА В СИСТЕМАТА ЗА АКУСТИЧНО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПЕШЕХОДЦИ(*)
	ПРЕГРЯВАНЕ НА СИСТЕМАТА ALL-WHEEL DRIVE
	ПОВРЕДА С СИСТЕМАТА ALL-WHEEL DRIVE

ЗЕЛЕНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	СТРАНИЧНИ СВЕТЛИНИ
	МИГАЧИ
	

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	СИСТЕМА START&STOP
	АКТИВИРАНЕ НА АВТОМАТИЧНИ КЪСИ ОСНОВНИ СВЕТЛИНИ
	HOLD 'N' GO
	ОСНОВНИ КЪСИ СВЕТЛИНИ
	CRUISE CONTROL SYSTEM
	АКТИВИРАНЕ НА ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC)
	СИСТЕМА INTELLIGENT ADAPTIVE CRUISE CONTROL
	ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА
	АВТОМОБИЛЪТ Е ГОТОВ ЗА ПОТЕНЦИАЛ
	ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РЕЖИМ
	СВЪРЗАН ЗАРЯДЕН КАБЕЛ

СИНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	АКТИВНИ ОСНОВНИ ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ
	АКТИВНИ АВТОМАТИЧНИ ОСНОВНИ ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

БЕЛИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ/СИМВОЛИ

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	АВТОМАТИЧНИ КЪСИ СВЕТЛИНИ
	АВТОМАТИЧНИ ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ
	ИЗКЛЮЧЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА
	CRUISE CONTROL READY
	ADAPTIVE CRUISE CONTROL READY
	INTELLIGENT ADAPTIVE CRUISE CONTROL READY
	РАЗДЕЛЕНА ЗАДНА СЕДАЛКА

предупреди телната светлина/ символ	Значение
	ИНДИКАТОР ЗА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ(ПРЕПОРЪКА ЗА ЕДИНИЧНА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ)
	ИНДИКАТОР ЗА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ (ПРЕПОРЪКА ЗА ДВОЙНА СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ)
	РЕЖИМ НА РЕЕНЕ – ДВИЖЕНИЕ ПО ИНЕРЦИЯ
e-Save	РЕЖИМ "E-SAVE"

СИМВОЛИ НА СИСТЕМАТА LANE KEEPING ASSIST

Symbol on the display	Значение
	СЕНЗОРЪТ НЕ МОЖЕ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА
	СИСТЕМАТА Е ВКЛЮЧЕНА
	СИСТЕМАТА Е ВКЛЮЧЕНА (засечена е линия само от едната страна на автомобила)
	АВТОМОБИЛЪТ Е БЛИЗО ДО СТРАНИЧНАТА ЛИНИЯ
	АВТОМОБИЛЪТ ПРЕСИЧА СТРАНИЧНАТА ЛИНИЯ

КЛЮЧОВЕ



1)

ЕЛЕКТРОНЕН КЛЮЧ



ВНИМАНИЕ!

1) Не поглъщайте батерията. Опасност от химически изгаряния. Ключовете съдържат малка батерия. Ако батерията бъде погълната, тя може да причини сериозни вътрешни изгаряния само за 2 часа и дори да причини смърт. Съхранявайте нови и използвани батериите на място, недостъпно за деца. Ако отделението за батерията не се затваря безопасно, прекратете употребата на продукта и го пазете далече от деца. Ако имате съмнения, че батериите може да са били погълнати или вкарани в тялото на човек, веднага потърсете лекарска помощ. Аварийният ключ (където е наличен) трябва да бъде незабавно поставен в електронния ключ за предотвратяване на лесен достъп до батерията.

СИСТЕМА ЗА ЗАПАЛВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



2) 3) 4)



15

9650180

- ☐ **STOP:** изключен двигател, заключена кормилна колона.
- ☐ **ENGINE** (кратко натискане на бутона): всички електрически устройства са достъпни.
- ☐ **START:** двигателят стартира.



ВНИМАНИЕ

2) Винаги вземайте ключа със себе си, когато излизате от автомобила, за да предотвратите възможността някой друг да задейства на контролите. Не забравяйте да включите електрическата паркинг спирачка. Никога не оставяйте деца без надзор в автомобила.

3) Преди да слезете от автомобила, **ВИНАГИ** включвайте електрическата ръчна спирачка. Активирайте режим **P** (Паркиране) и натиснете стартовия бутон, за да заемете позиция **STOP**. Когато излизате от автомобила, винаги заключвайте всички врати, като натиснете бутона на дръжката.

4) За версии, оборудвани с **Keyless** Стартирайте системата, не оставяйте електронния ключ вътре в автомобила, близо до него или на достъпно място на децата. Не оставяйте автомобила ненаблюдаван със система за стартиране на двигателя в позиция **ON**. Възможно е дете да активира електрическите стъкла, както и други контроли, или дори да стартира автомобила.

ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ



16

9650263

ФАРОВЕ ЗА КЪСИ СВЕТЛИНИ

Завъртете ключа на светлините (1) фиг. 16 до  включване на страничните светлини, светлините на арматурно табло и късите фарове. Предупредителната лампа  на арматурното табло се включва.

ДНЕВНИ СВЕТЛИНИ (DRL) И СТРАНИЧНИ СВЕТЛИНИ (дневни светлини)

(където са налични)



5) 6)

При включено захранване и превключвател на светлините (1) фиг. 16 в позиция , дневните светлини, задните светлинни и осветлението на регистрационния номер се активират автоматично.

ЗАДЕН ФАР ЗА МЪГЛА

Натиснете бутона (2) фиг. 16 за включване на задния фар за мъгла

ПАРКИНГ СВЕТЛИНИ

Те се включват, ако в рамките на няколко секунди след спиране на двигателя превключвателят на светлините (1) фиг. 16 се премести първо до позиция  и след това в позиция 

Предупредителната лампа  на арматурното табло се включва.

ФАРОВЕ ЗА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

За активиране на фиксираните дълги светлини бутнете левия лост зад волана към арматурното табло фиг. 1. Превключвателят на светлината трябва да бъде обърнат на **AUTO**  или . При включени дълги светлини, на арматурното табло се активира предупредителна светлина/икона . Дългите светлини се изключват с повторно бутане на левия лост напред.

МИГАЧИ

Преместете лявия лост зад волана фиг. 1 до края на хода му (нестабилна позиция) нагоре (активира десния мигач) надолу (активира левия мигач).

Предупредителната светлина за   съответния мигач се активира на арматурното табло.

Функция "Смяна на лентата"

Когато искате да сигнализирате за смяна на лента за движение, преместете лоста до първия импулс (около половината на хода). Така избраният мигач ще се включи за 3 мигания и след това ще изгасне автоматично.

АВТОМАТИЧНА ФУНКЦИЯ (сензор за тъмнина)

Тази функция включва/изключва фаровете автоматично според осветеността на околната среда.

При включено захранване включете селектора на светлините (1) към фиг. 16 на позиция AUTO .

Headlight alignment corrector (където е налична)

It only operates with the ignition device in the ENGINE position.

- ☐ **Position 0:** 1 или 2 души на предните седалки;
- ☐ **Position 1:** 4 или 5 души на борда;
- ☐ **Position 2:** 4 или 5 души на борда + стандартен товар в багажното отделение;

Position 3: водач + максимално допустимото тегло, натоварено в багажното отделение.

ВНИМАНИЕ Винаги проверявайте позицията на предните светлини при промяна на товара в автомобила.



ВНИМАНИЕ

5) Дневните светлини са алтернатива на късите светлини за шофиране през деня в страни, където е задължително да има включени светлини през деня; където не е задължително, използването на дневни светлини е разрешено.

6) Дневните светлини не могат да заменят късите светлини при движение на през нощта или през тунели. Използването на дневните светлини се определя от кода на магистралата в държавата, в която шофирате. Спазвайте законовите изисквания.

iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System – индиректна система за мониторинг на налягането в гумите)

(където е налична)



7) 8) 9) 10) 11)

Автомобилът може да бъде оборудван с iTPMS(система за индиректен мониторинг на налягането в гумите), която следи налягането в гумите. Системата предупреждава водача, в случай че една или повече гуми са спукани, активирайки символа  на арматурното табло и показвайки предупредителен екран фиг. 17 на дисплея, заедно със звуково предупреждение.

Това предупреждение се показва и при изгасване и повторно запалване на двигателя, докато се извършва процедурата RESET.

Преди да извършите RESET процедура, напомпайте гумите до стойности на номиналното налягане, посочени в таблицата за налягане на надуване (вижте съответната глава в раздела "Колела").

Следвайте инструкциите в онлайн Ръководство за експлоатация за процедура RESET.

Системата е активна при скорости над 15 км/ч.

Ако системата е временно деактивирана, символът  мига около 75

секунди и след това свети непрекъснато; в същото време дисплеят показва предупредително съобщение и символите "- -" ще се появи до изображението на автомобила в близост до всяка гума.



17

9650089



ВНИМАНИЕ

7) Наличието на iTPMS по никакъв начин не лишава водача от задължението да прави редовни проверки на налягането в гумите и да ги поддържа правилно: системата не може да сигнализира за възможна повреда в самата гума.

8) Налягането в гумите трябва да се проверява при отпочинали и студени гуми. В случай че по каквато и да е причина е необходимо да се провери налягането при топли гуми, не намалявайте налягането, въпреки че е по-високо от предписана стойност. Повторете проверката, когато гумите са студени.

9) В случай че се наложи да се монтират едно или повече колела без сензори, системата вече няма да работи и ще се появи предупредително съобщение на дисплея, докато колелата със сензорите бъдат монтирани отново.

10) iTPMS не може да показва внезапно спадане на налягането в гумите (напр. ако гумата се спука). В такъв случай спрете колата, спирайки с внимание и избягване на рязко завиване.

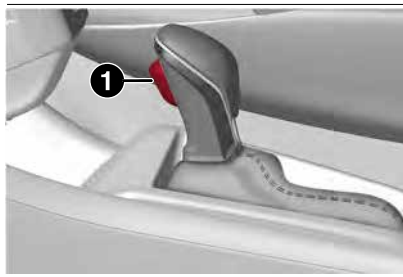
11) Промените във външната температура може да причинят промяна в налягането в гумите. Системата може временно да показва недостатъчно налягане. В такъв случай проверете налягането в гумата, когато е студена и, ако е необходимо, възстановяване на стойностите на налягането.

АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ / АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ / ЕЛЕКТРИФИЦИРАНА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ С ДВОЕН СЪЕДИНИТЕЛ



12) 13) 14) 15)

СКОРОСТЕН ЛОСТ



18

9650179

Скоростният лост фиг. 18 може да бъде местен в следните позиции:

- ☐ **P** = паркинг
- ☐ **R** = задна предавка
- ☐ **N** = неутрална предавка

- ☐ **D** = Drive (автоматично движение на преден ход)
- ☐ **AutoStick**:
 - + по-висока предавка в режим на ръчно превключване
 - – по-ниска предавка в режим на ръчно превключване

Трансмисията е механично блокирана в позиция Р. Преместването на лоста в позиция Р, R, N и D може да се извършва само при спрял автомобил и запален двигател. За да изключите лоста от позиция PARK с ключ на запалване в позиция MAR, натиснете спиратката и бутона (1) фиг. 18, разположен на скоростния лост.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДВИГАТЕЛ ("е-мотор")

(за версиите Mild Hybrid)

Трансмисията е махиначно свързана със синхронен електрически мотор с 48V двойни трифазни намотки. Функциите на електродвигателя са:

- ☐ да осигурява допълнителен въртящ момент на трансмисията, оптимизирайки производителността на двигателя с вътрешно горене
- ☐ възстановяване на кинетичната енергия при спиране, превръщайки я в електрическа енергия (генераторна функция), която може да се използва за задвижване или за захранване на електрическите агрегати в автомобила

- ☐ за да позволява на автомобила да се движи в изцяло електрически режим
- ☐ за стартиране на двигателя с вътрешно горене, докато автомобилът се движи



ВНИМАНИЕ

12) Никога не използвайте позиция Р (Паркиране) вместо електрическата ръчна спирачка. Винаги се активирайте електрическата ръчна спирачка при паркиране на автомобила, за да избегнете нежелано потегляне на автомобила.

13) Ако позицията Р (паркиране) не е включена, колата може да самопотегли и да нарани хора. Преди да слезете от автомобила, уверете се, че скоростният лост е в положение Р и че електрическата ръчна спирачка е включена..

14) Не превключвайте скоростния лост на N (неутрална предавка) и не спирайте двигателя по време на шофиране по надолнище. Този тип шофиране е опасно и намалява възможността за намеса в случай на промяна на ситуацията при шофиране или на сцеплението на повърхността. Рискувате да загубите контрол над вашия автомобил и причиняване на злополуки.

15) НИКОГА не оставяйте деца без надзор вътре в автомобила, още по-малко да оставяте автомобила с вратите отключени на място, което децата може да имат лесен достъп. Децата могат да се наранят сериозно, или дори фатално. Също така се уверете че децата не играят по невнимание с електрическата ръчна спирачка, педала на спирачките или скоростния лост.

СИСТЕМА "ALFA DNA™"



19

9650025

При използване на селектора фиг. 19 на централния тунел, можете да избирате между различни режими на шофиране, в зависимост от пътните условия.

- ☐ **d = Dynamic** (спортен режим на шофиране)
- ☐ **n = Natural** (режим на шофиране в нормални условия)
- ☐ **a = Advanced Efficiency** (режим на шофиране с възможно най-нисък разход на гориво)/(с изключение на бензиновите версии 2.0 / **Always Engine On** (за бензиновите версии 2.0)
- ☐  **OFF** = изключване на система ESC
- ☐  (където е налично) = променя настройките на окачването

СПЕШНО ПОВИКВАНЕ - EU eCall

(където е налично)

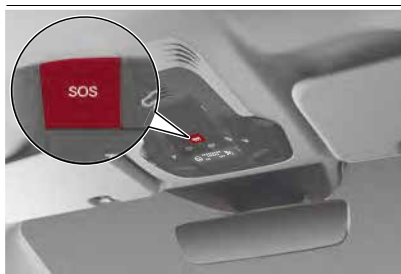
Автомобилът е оборудван с бордна асистираща система, предназначена да осигури

помощ в случай на злополука и/или спешен случай. Спешното повикване, известно още като "eCall", което се изисква от закона в страните от Европейският съюз (EU eCall) може да се използва за спешни повиквания към номер 112 в случай на спешна ситуация.

Спешното повикване EU eCall активира гласовото повикване към Оперативния център за спешни повиквания (112) и едновременно с това активира предаване на данни за автомобила, включително геолокация. EU eCall е публична услуга от общ интерес и е безплатна

Функцията EU eCall може да се активира по следните начини:

- ☐ автоматично, в случай на голямо въздействие, регистрирано от устройство през наличните сензори на борда на автомобила
- ☐ ръчно, като задържите натиснат (за повече от 2 секунди) SOS бутона, разположен на тавана до вътрешното осветление фиг. 20.



20

9650429

След автоматично или ръчно активиране от натискане на SOS бутона, функцията ще изпрати данните за автомобила до Спешния център, включително геолокацията, данни на автомобила и ще инициира гласово повикване към оператор. Ако ЕС Функцията eCall не работи, грешката в системата ще бъде посочена на дисплея на арматурното табло. В такъв случай възможно най-скоро посетете представителство на Alfa Romeo, за да бъде поправена функцията. Функцията EU eCall е активна независимо дали запалващата система е позиция ENGINE или STOP. Функцията EU eCall е налична в STOP позиция в рамките 10 минути след като устройството за запалване се включва от MAR позиция на STOP. Това условие е валидно само за превозни средства, оборудвани със SOS повикване, което отговаря на изискванията със законовите разпоредби за аварийно извикване.

След като се активира автоматично (където е налично) или ръчно чрез натискане на съответния бутон, EU eCall функцията ще изпрати данните за позицията на автомобила до Оперативния център и ще осъществи гласово повикване към оператор.

ЗАБЕЛЕЖКА Ако функцията EU eCall не работи, повредата в системата ще бъде показан на дисплея. В такъв случай възможно най-скоро посетете представителство на Alfa Romeo, за да бъде поправена функцията.

ЗАБЕЛЕЖКА Правилната работа на ЕС Функцията eCall ще бъде гарантирана само от добро покритие на мрежата.

Прекъсване на разговор

При натискане на бутона за SOS повикване грешка е възможно да го натиснете отново в рамките на 10 секунди, за да отмените операцията. След 10 секунди само оператор на Центъра за операции може прекъснете разговора. Ако можете да говорите с оператора, направете го чрез аудио на колата, за да предоставите допълнителна информация за молба за помощ.

Ако Оперативният център трябва свържете се отново с автомобила, системата може в рамките на до 120 минути след прекратяване на разговора с оператора да приеме входящо повикване, което ще бъде прието автоматично. До края на въпросните 120 минути, системата ще бъде напълно посветена на управлението на извънредна ситуация, следователно не може да осигури друг вид свързване.

СИСТЕМИ ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦА

За оптимална защита в случай на удар, всички пътници трябва да са седнали и носещи всички подходящи системи за обезопасяване, включително новородени и малки деца! Това предписание е задължително за всички страни от ЕС съгласно Директивата на ЕС 2003/20/ЕС.

ПРЕДНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА И СИСТЕМИ ЗА ЗАЩИТА НА ДЕЦА

⚠ 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26)

Гледащи назад деца системи за обезопасяване на деца **НИКОГА** не трябва да се монтират на предната седалка с активна странична въздушна възглавница за пътника тъй като в случай на сблъсък въздушната възглавница активирането може да причини фатални наранявания на транспортираното дете. **ВИНАГИ** спазвайте инструкциите на етикета, залепен на сенника от страната на пътника фиг. 21, фиг. 22 (в зависимост от версиите) или от естетическата страна фиг. 23.

21

9650431



22

9650432



23

9650433



24

9650428

ДЕАКТИВИРАНЕ/АКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНИТЕ ВЪЗГЛАВНИЦИ ОТ СТРАНАТА НА ПАСАЖЕРА:

(в случай че са налични такива)

Светодиодите за състояние ON и OFF са разположени на конзолата на тавана, фиг. 24.

LED-светодиодите индикират за статуса на защита на въздушната възглавница за пасажера:

- ☐ **Активирана защита на пасажера:** LED-светодиодът ON LED свети постоянно
- ☐ **Деактивирана защита на пътниците:** светодиодът OFF свети постоянно



ВНИМАНИЕ!

16) Неправилно монтиране на система за детска седалка може да доведе до неефективна система за защита. В случай на злополука, детската предпазна система може се разхлаби и детето може да се нарани, дори фатално. При монтиране на предпазна система за новородени или деца, стриктно спазвайте с инструкциите, предоставени от производителя.

17) Когато предпазната система за деца не е използвана, закрепете я с предпазния колан или със закрепванията ISOFIX, или в противен случай я извадете от колата. Не оставяйте детско столче необезопасено вътре в пътническо отделение. По този начин, в случай на внезапно спиране или инцидент, то няма да причини наранявания на пътниците.

18) След инсталиране на детска предпазна система, не местете седалката: винаги премахвайте системата за обезопасяване на деца, преди да направите такава корекция.

19)) Винаги се уверявайте, че лентата на колана не минава под мишниците на детето или зад гърба му. В случай на авария предпазният колан няма да може да задържи тялото на детето, създавайки с риск от нараняване, включително смъртоносно нараняване. Следователно детето винаги трябва да носи предпазни колан правилно.

20) Не използвайте същото долно закрепване за инсталиране на повече от една система за обезопасяване на деца.

21) Ако универсална детска система ISOFIX система не е фиксирана към трите закрепвания, тя няма да може да защити детето правилно. При инцидент детето може да бъде тежко или смъртоносно ранено.

22) Поставете предпазната система за деца, когато колата е неподвижна. Системата за обезопасяване на деца е правилно закрепена към скобите тогава, когато чувате щракане. Следвайте инструкциите за монтаж, демонтаж и позициониране, които производителят трябва да достави към системата за обезопасяване на деца.

23) СЕРИОЗНА ОПАСНОСТ Когато фронталната въздушна възглавница за пасажера е активирана, не монтирайте обърнати с гръб към движението системи за обезопасяване на деца на предната пътническа седалка. Евентуално отваряне на въздушната възглавница при катастрофа може да причини фатални наранявания на детето независимо от това от тежестта на сблъсъка. Препоръчително е винаги да превозвате деца в детска седалка система на задната седалка, което е най-защитена позиция в случай на сблъсък.

24) На сенника има етикет с подходящи символи, напомнящи на потребителя, че е задължително да деактивирате въздушната възглавница, ако е монтирана обърната назад система за обезопасяване на деца. Винаги следвайте инструкциите на сенника от страната на пътника.

25) В случай че все пак се наложи да превозвате дете, седнало в обезопасителна система с гръб към движението на мястото на пасажера до водача, е необходимо да деактивирате предната и страничната въздушна възглавница за пасажера от системата Connex, както и да се уверите в успешността на деактивирането с проверка дали светодиодът OFF  отпред на тавана свети. Преместете седалката на пътника възможно най-назад, за да избегнете контакт между детското столче и таблото.

26) Не местете предната или задната седалка, в случай че дете е седнало на нея или върху специална обезопасителна система.

ЗАРЕЖДАНЕ

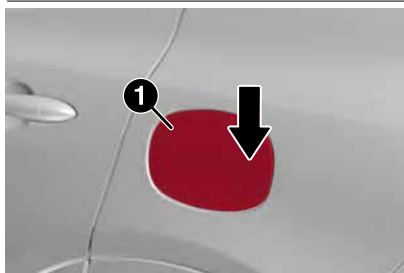
(за версиите Plug-In Hybrid)

 27) 28)

 1)

Преди зареждане на високоволтовата акумулаторна батерия, препоръчително е да завъртите преместите запалителната система в позиция STOP, за да получите зареждане до пълния капацитет на батерия в най-кратък възможен срок. ВНИМАНИЕ Заклучването на спирачните апарат се активира по време на процедура за зареждане: отключването им ще се извърши автоматично в края на прецедурата за зареждане.

ПОРТ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА



25

9650199

За достъп до порта за зареждане отворете капака за зареждане (1) фиг. 25 от лявата страна чрез натискане на областта, обозначена със стрелка.

ВНИМАНИЕ Светлината на капакъа на порта за зареждане остава включена за няколко секунди и се изключва по време на зареждане.

Порт за зареждане – LED светлина

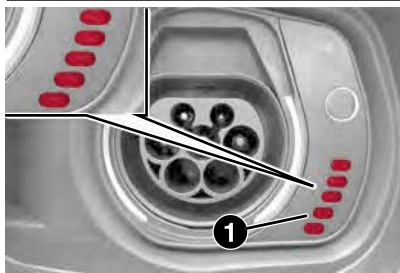
До порта за зареждане има няколко светодиода (1) фиг. 26, които сочат състоянието на зареждане чрез четири различни цвята и различни видове присветване:

Синьо: показва, че системата е в очакване на предварително планирано по график зареждане.

Зелено мигане: показва, че процесът на зареждане е активен.

Постоянно зелено: показва, че процесът на зареждане е завършен.

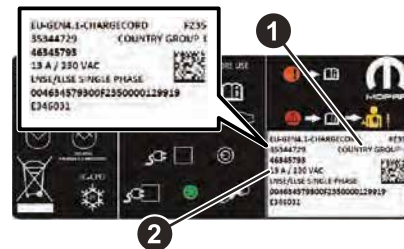
Мигащо червено: за индикация на повреда в система за зареждане или когато има повреда в процедурата за зареждане (напр. когато конекторът за зареждане е свързан към порта за зареждане, разположен на автомобила, но преди това кабелът не е бил свързан към електрическия контакт).



26

9650201

ВНИМАНИЕ Използвайте само кабела за зареждане, доставен с вашия автомобил или като заместител кабел, препоръчан от FCA. Обръщайте внимание етикета на контролния блок, който обозначава "Група държави" (1) фиг. 27 и нивото на електрически ток (ампери) (2) и „Варианти на кабела Mode 2“ таблица в глава „Източници на енергия, които могат да бъдат използвани“ глава от Ръководството за употреба.



27

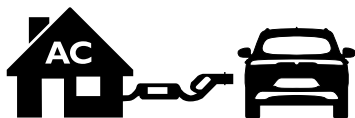
9650202

ВИДОВЕ ЗАРЯДНИ КАБЕЛИ

Могат да бъдат използвани два различни типа кабели за зареждане: Кабел за зареждане "Mode 2" (A) фиг. 28 (за версии/пазари, където е предвидено):

този вариант позволява зареждане от заземен домашен електрически контакт. Този вид контакти се използва за зареждане с променлив ток. "Mode 2" кабелът за зареждане отговаря на IEC 61851, IEC 62752 и SAE J1772 стандарти.

Кабел за зареждане "Mode 3" (B) фиг. 29 (за версии/пазари, където е предвидено): този тип кабел позволява зареждане от станции за обществено зареждане (променлив ток) или домашна зарядна станция тип уолбос. Скоростта на зареждане може да е по-висока от зареждане от домакински контакт.

A

28

9650129

B

29

9650130

**ВНИМАНИЕ!**

27) Нивото на зарядния ток („Ниво 1“ / „Ниво 2“ / „Ниво 3“ и т.н.) може само да се променят чрез дисплея на системата Alfa Connect (вижте глава "Alfa Connect" в раздел "Мултимедия" на Ръководството за употреба за повече информация). Зададеното ниво на зареждане по подразбиране е "Ниво 3". За държави, в които може да се използва 13A "Режим 2" кабел за зареждане, ако домашният захранващ контакт НЕ Е СЕРТИФИЦИРАН, се препоръчва се да зададете вариант "Ниво 4" до максимума, който съответства на прикл. 10A. За списък със специфични за страната видове кабели, вижте "Варианти за кабел Mode 2" в Ръководството за употреба.

28) За да се намали рискът от токов удар или повреда на устройството, специално трябва да се внимава при почистване: **ВИНАГИ** изключвайте устройството от домашен електрически контакт и зарядна станция.

**ВНИМАНИЕ!**

1) Избягвайте да оставяте батерията за няколко дни с индикатор за зареждане, показващ нула или близо нула. По този начин високоволтовата акумулаторна батерия може да бъде повредена

ПРОЦЕДУРА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ ОТ ДОМАКИНСКИ КОНТАКТ (AC)

(Plug-In Hybrid версии)

29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37)

2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9)

ПРОЦЕДУРА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

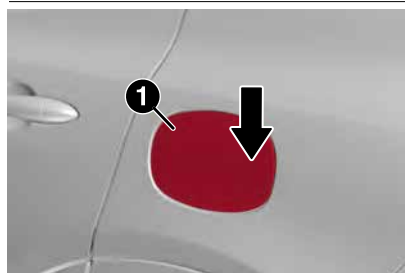
ВНИМАНИЕ Винаги свързвайте кабела първо към порта за зареждане от електрическата мрежа и едва след това към автомобила.

Високоволтовата батерия на автомобила се зарежда чрез свързване на зарядния кабел "Mode 2" кабел, доставен с автомобила (за версии/пазари, където е предвидено) с AC контакт за зареждане. За характеристиките на "Mode 2" кабел, вижте глава "Източници на захранване, които може да се използват – кабел Mode 2" в Ръководството за употреба. За да заредите, продължете както следва:

- ☐ паркирайте автомобила безопасно (поставяте лоста на автоматичната трансмисия в позиция "P" - Park)
- ☐ включете електрическата ръчна спирачка
- ☐ изключете двигателя
- ☐ вземете комплекта за зареждане, намиращ се в багажника
- ☐ развийте кабела за зареждане и го включете в AC порт за зареждане

ЗАБЕЛЕЖКА От момента, в който щепселът е свързан към битовата електрическа мрежа чрез порт за зареждане, 3-те светодиода на управляващия модул на кабела ще мигат за прибл. 6 секунди (фаза включване на контролния блок)

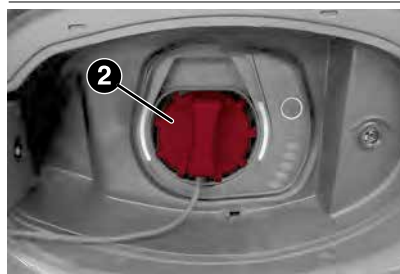
- ☐ отворете капака за зареждане (1) фиг. 30 от лявата страна, като натиснете областта, обозначена със стрелката
- ☐ отстранете евентуално натрупания прах горе на конектора за зареждане и на порта за зареждане



30

9650199

- ☐ свалете предпазния капак (2) фиг. 31 от порта за зареждане и го прикрепете към устройството (3) фиг. 32
- ☐ хванете конектора за зареждане дръжката (4) фиг. 33, премахнете защитното покритие (където е предвидено) и го поставете в порта за зареждане (5) фиг. 34, докато чуete щракване, което показва, че е заключен



31

9650211



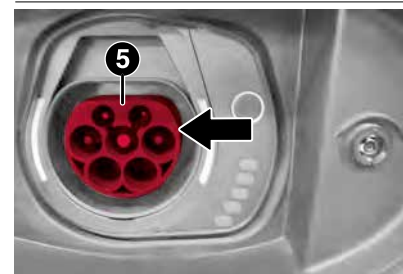
32

9650212



33

9650213



34

9650214

- ☐ зареждането започва автоматично, ако не е било настроено планирано зареждане (вижте глава "Функции за зареждане" в Ръководството за употреба). Ако е зададено планирано зареждане, натиснете бутона (2) фиг. 35 на порта за зареждане или използвайте специалното приложение, инсталирано на вашия смартфон
- ☐ наблюдавайте светодиода на контролния блок кабела, за да проверите дали има неизправности в системата за зареждане (вижте „Блок за контрол на състоянието на заряда“ в "Източници на енергия, които могат да се използват - Кабел Mode 2" за повече информация). Ако няма аномалии, зелените LED светодиоди, разположени до гнездото за зареждане, ще светнат едновременно

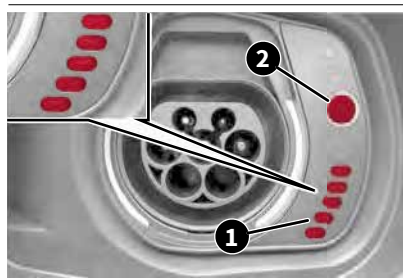
ЗАБЕЛЕЖКА Процедурата за зареждане се прекъсва при отваряне на капака: в такъв случай специално съобщение ще бъде показано на дисплея на арматурното табло. Зареждането ще се активира отново, когато капакът на двигателя е затворен правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Използвайте само заряден кабел, доставен с автомобила (където е предвиден) или такъв, препоръчан от FCA.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Високоволтовата акумулаторна батерия трябва да се зарежда в съответствие с максималната допустима номинална мощност спрямо местни и национални препоръки за зареждане на електрически/хибридни автомобили.

КРАЙ НА ПРОЦЕДУРАТА НА ЗАРЕЖДАНЕ

Процедурата за зареждане приключва, когато всички светодиоди (1) фиг. 35, разположени до зареждането гнездо, светят постоянно в зелено (по време на зареждане, първият светодиод ще мига, докато другите светодиоди ще светят непрекъснато).



ИЗКЛЮЧВАНЕ НА "MODE 2" КАБЕЛ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

По време на процедурата за зареждане кабелът автоматично се заключва в порта за зареждане в автомобила.

За да завършите зареждането, продължете както следва:

- ☐ отключете вратите на автомобила, позволявайки кабела за зареждане да се отключи
- ☐ изключете кабела от порта за зареждане на автомобила чрез хващане дръжката на зареждащия конектор и избягвайки да дърпате кабела директно
- ☐ преместете защитния капак на порта за зареждане
- ☐ затворете капака за зареждане, като се уверите, че се заключва правилно
- ☐ навийте кабела за зареждане правилно, повторно позиционирайте защитния капак правилно на конектора за зареждане (където е налично). При навиване, внимавайте да не повредите кабела. След това поставете кабела, заедно с комплекта за зареждане, в корпуса, разположен вътре в багажника

ВНИМАНИЕ Преди да изключите конектора за зареждане, уверете се, че вратите са отключени. Ако вратата е заключена, системата за заключване на конектора за зареждане не позволява прекъсване на връзката.



ВНИМАНИЕ!

29) За да намалите риска от токов удар или повреда на устройството, специално трябва да се внимава при почистване: **ВИНАГИ** изключвайте устройството от домашен електрически контакт и зарядна станция.

30) Нивото на зарядния ток („Ниво 1“ / „Ниво 2“ / „Ниво 3“ и т.н.) може да се променя чрез дисплея на системата **Alfa Connect** (вижте глава **"Alfa Connect"** в раздел **"Мултимедия"** на Ръководството за употреба за повече информация). Зададеното ниво на зареждане по подразбиране е "Ниво 3". За дръжави, в които може да се използва кабел за зареждане 13A "Mode 2", ако домашният захранващ контакт НЕ Е СЕРТИФИЦИРАН, се препоръчва да зададете зареждане "Ниво 4" до максимума, което съответства до прикл. 10А. За списъка със специфични за страната типове кабели се отнасят същото, което е посочено във „Вариант на кабели Mode 2“.

31) Неправилна настройка на интензивността на зарядния ток може да претовари или прегрее мрежовото захранване на битовата електрическа мрежа. Опасност от пожар. Преди зареждане от други домашни контакти, регулирайте интензитета на заряд от електрическата мрежа. Ако го не познавате електрическата мрежа, настройте на най-ниското ниво. Никога не използвайте удължителни кабели за зареждане.

32) Неправилна връзка между конектор и клеми за зареждане създава опасност от пожар!

33) По време на нормална работа домашният електрически контакт може да прегрее. В случай на екстремно прегряване, зареждането се прекъсва и предупредителният светодиод отпред на блока за управление на кабела ще се включи. Вижте таблицата в параграф „Повреда в системата на зареждане“ в глава "Източници на захранване, които могат да се използват" на Ръководството за употреба.

34) Кабелът за зареждане "Mode 2" трябва да бъде свързан към специална верига, която не се споделя с други устройства, абсорбиращи електрическа енергия.

35) Не пъхайте пръсти или предмети в конектора за зареждане на кабела.

36) Високоволтовата батерия трябва да се зарежда единствено чрез одобрен, заземен битов контакт или от обществен зарядна станция с помощта на кабела за зареждане, доставян отделно от FCA ("Mode 3" кабел за зареждане).

37) Дръжте капака за зареждане затворен, когато портът за зареждане не се използва.



ВНИМАНИЕ!

2) Не зареждайте, ако отвън температурата е -30°C или по-ниска, тъй като такова зареждане вероятно ще отнеме повече време и зареждането устройството може да се повреди.

3) Не оставяйте автомобила или зарядния кабел в зони, където навън температурата е под -40°C , тъй като те могат да бъдат повредени.

4) При ниски температури, зарядният кабел може да стане твърд. Затова внимавайте да не прилагате прекомерна сила върху кабела за зареждане, тъй като може да се повреди.

5) Не използвайте лични генератори за зареждане на високоволтовата батерия. Този тип агрегати причиняват колебания в зареждането, а напрежението може да е недостатъчно, което води до повреда в системата на автомобила.

6) Зареждане на високоволтовата батерия с използване на неправилни или повредени гнезда, или зареждащи кабели, или такива, които следват предписаните процедури за зареждане, могат причиняват късо съединение, пожар и потенциален риск от повреда на електрическата система на автомобила.

7) Зареждането на високоволтовата батерия може отнема повече време, в случай че температурата на самата високоволтова акумулаторна батерия е твърде висока или твърде ниска.

8) Не е нужно да чакате, докато нивото на батерията падне до съвсем ниски стойности. Работата на батерията е оптимална, когато се зарежда редовно.

9) По време на зареждане, особено при използване на бързо зареждане, охлаждането на батерията може да се активира. Следователно е нормално да чувате шумове по време на тази операция.

СЪВЕТИ ПРИ ШОФИРАНЕ

При всекидневна употреба консумацията на електрическа автомобил може да зависи от следните фактори, което може да има значително въздействие:

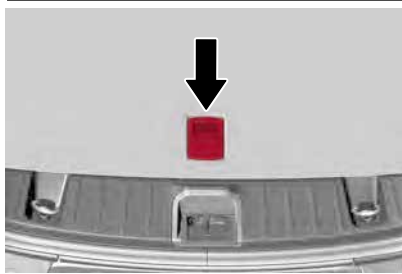
- ☐ поддръжка на автомобили;
- ☐ налягане на гумите;
- ☐ ненужни натоварвания;
- ☐ багажник за покрив/ски;
- ☐ електрически уреди;
- ☐ използване на системата за климатичен контрол;
- ☐ устройства за аеродинамичен контрол.

СМЯНА НА КОЛЕЛО

(за версии/пазари, където е налично)



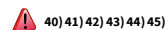
Спестяващото място резервно колело (където е налично) се намира под товарната платформа в багажника. Ако са оборудвани, инструментите се намират в отделението за инструменти около корпуса на резервното колело. За да получите достъп до спестяващото място резервно колело и отделението за инструменти, повдигнете товарната платформа с помощта на дръжката фиг. 36.



36

9650188

ПРОЦЕДУРА ЗА СМЯНА НА КОЛЕЛОТО



- ☐ спрете автомобила в положение, което не е опасно за насрещния трафик и където може безопасно да смените колелото. Автомобилът бъде спрял на място за спиране, паркинг или сервизна зона, а основата под автомобила трябва да бъде максимално стабилна.
- ☐ включете аварийните светлини и активирайте паркинг спирачката
- ☐ поставете скоростния лост в позиция "P" (Park)
- ☐ изгасете двигателя
- ☐ Уверете се, че всички пътници са слезли от от автомобила и се погрижете те да застанат на безопасно място, където те няма да пречат на движението или да бъдат изложени на риск от нараняване. В случай на спукване на гумата, сменете гумата в съответствие със законите на страната, в която пътувате;
- ☐ Облечете светлоотразителна сигнална жилетка преди да излезете от автомобила (ако е необходимо съгласно действащите регионални разпоредби). При всяко положение, спазвайте действащите закони за пътна безопасност в държавата, в която пътувате.

- ☐ отворете капака на багажника и след това извадете товарната платформа
- ☐ отстранете фиксиращото устройство за крика и спестяващото място резервно колело (където е предвидено). Отстранете заключващия клин на колелото (където е налично)
- ☐ свалете крика и гаечния ключ за отстраняване на фиксиращите болтове от колелото за пестене на място. Завъртете винт на крика, за да разхлабите гаечен ключ и го отделете от монтаж на крик
- ☐ извадете спестяващото място резервно колело от багажника
- ☐ ако е необходимо спиране на автомобила по наклонен път с наклон, или на стръмна или нестабилна повърхност, вземете клина (1) (където е наличен) и го разгънете, като показано на диаграмата на фиг. 37



37

9650232

- ☐ след това поставете клина (където е наличен) или камък отзад на колелото, диагонално срещуположно спрямо подлежащото на смяна колело, за да предотвратите нежелано потегляне на автомобила, докато е повдигнат

ЗАБЕЛЕЖКА Пътниците не трябва да остават вътре в автомобила, докато той е повдигнат.

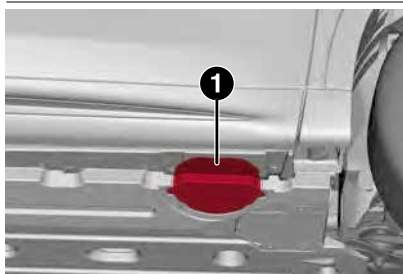


46)



10)

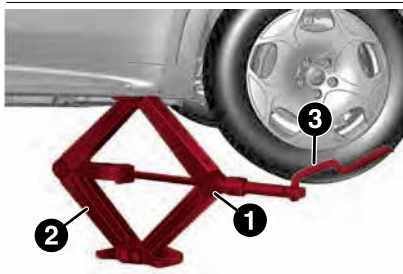
- ☐ предупредете всички минувачи, че автомобилът предстои да бъде повдигнат, дръжте всички далеч от колата и ги предупредете, че никой не трябва да докосва автомобила, докато бъде спуснат отново;
- ☐ ако автомобилът е с алуминиеви джанти, при капачката на главината покрива закрепващите болтове, използвайте внимателно гаечния ключ, за да свалите капачката на главината преди повдигане на автомобила
- ☐ преди да повдигнете автомобила, използвайте специален гаечен ключ за разхлабване, но не отстранявайте закрепващите болтове на колелото със спукана гума. Докато гумата все още лежи на земята, просто трябва да завъртите болтовете на един оборот обратно на часовниковата стрелка
- ☐ преди да поставите крика, внимателно премахнете капака от точка за повдигане (1) фиг. 38, като манипулирате закрепващите елементи със специален инструмент (отвертка), която е включена в оборудването на автомобила. След премахване на крика, не забравяйте да поставите отново покриващия капак на точката за повдигане на автомобила



38

9650305

- ☐ поставете крика под автомобила, близо до колелото за смяна
- ☐ поставете гаечния ключ (3) фиг. 39 на шестоъгълната част (1) на крика (2) и го завъртете по часовниковата стрелка докато скобата на крика бъде захваната здраво в точката за повдигане на автомобила в близост до вратата



39

9650306

- ☐ повдигнете автомобила, докато колелото се издигне на няколко сантиметра от земята

- ☐ свалете закрепващите болтове и свалете колелото
- ☐ поставете фиксиращия щифт (където е наличен) в капачката на главината (ако автомобилът е с лети джанти) за улеснение при монтажа на резервното колело
- ☐ уверете се, че контактните повърхности между спестяващото място резервно колело и главината са чисти, така че закрепващите болтове няма да се разхлябят
- ☐ поставете спестяващото място резервно колело
- ☐ монтирайте и поставете болтовете, без затягането им
- ☐ задействайте крика и напълно спуснете колата
- ☐ след като извадите крика, не забравяйте да поставите отново капака на точката за повдигане(1) фиг. 38
- ☐ затегнете закрепващите болтове, преминавайки последователно от един болт към срещуположния. В случай на всякакви съмнения относно въртящия момент при затягането на болтовете, свържете се с представителство на Alfa Romeo
- ☐ приберете крика, инструментите и клина в кутията с инструменти, като се уверите, че са закрепени правилно и поставете спуканата гума в багажника, застопорявайки я на място



47) 48)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ☐ Обръщайте голямо внимание на преминаващите превозни средства ако трябва да на или или близо до пътното платно
- ☐ Обърнете особено внимание, когато използвате гаечния ключ за сваляне на фиксиращите болтове на колелото: може да има остри ръбове
- ☐ Повдигане на автомобила повече от необходимо може да намали стабилността му. Крикът може да се изплъзне и да нарани близстоящите. Не повдигайте автомобила над необходимата височина за повдигане на колелото над земята
- ☐ Уверете се, че спестяващото място резервно колело е монтирано с клапана с лице навън. Спестяващото място резервно колело може да се повреди, ако е монтирано неправилно
- ☐ За да предотвратите нараняване на хора, пълно затягане на болтовете трябва да се извършва само когато всички колела на автомобила са в пряк контакт със земята, за да се предотврати падането на атомобила от крика
- ☐ След като сте пътували около 40 км, спрете и проверете дали закрепващите болтове са затегнати правилно



ВНИМАНИЕ!

38) Ако се оставят в купето, колелото със спукана гума и крик представляват сериозен риск за безопасността на пътниците в случай на злополука или рязко спиране. Затова винаги поставяйте както крика, така и колелото със спукана гума в специалния корпус в багажника.

39) Изключително опасно е да се опитвате да смените колело отстраня на автомобила до лентата за движение: уверете се, че автомобилът е на достатъчно разстояние от пътя, за да избегнете опасност от прегазване.

40) Предупреждавайте другите шофьори, че колата е спряна при спазване на местните разпоредби: аварийни светлини, предупредителен триъгълник и др. Всички пътници трябва да напуснат автомобила, особено ако тя е силно натоварена. Пътниците трябва да останат далеч от трафика, докато колелото се сменя. На неасфалтирани пътища, блокирайте колелата с предоставените клинове.

41) Крикът е инструмент, разработен и предназначен единствено за смяна на колело, в случай на спукване или повреда на гумата, при това само на автомобила, към който се доставя или на друг автомобил от същия модел. Никога не използвайте за поддръжка или ремонтни дейности под колата или за размяна летни/зимни колела и обратно. Никога не заставяйте под повдигнатото превозно средство. Ако е наложително да се работи под повдигнатия автомобил, свържете се с дилър на Alfa Romeo.

42) Никога не минавайте под повдигнатото превозно средство: използвайте само в посочените позиции. Недейте да използвате крика за товари, по-тежки от стойностите, показани на етикета му. Никога не стартирайте двигателя, докато автомобилът е повдигнат. Ако автомобилът е повдигнат повече, отколкото е необходимо, всичко може да стане по-нестабилно, с риск от внезапно падане на автомобила. Затова повдигнете автомобила само толкова, колкото е достатъчно за достъп до спестяващото място резервно колело (където е предвидено).

43) При завъртане на дръжката на крика се уверете, че тя може да се върти свободно без да остъргвате ръката си по земята. Движещите се компоненти на крика ("червячен винт" и рамена) също може да причинят наранявания: избягвайте да ги докосвате. Ако попаднете в контакт със смазочна грес, почистете се старателно.

44) След повдигане/заклучване с крика, извадете гаечния ключ, като внимавате да НЕ го завъртите в грешната посока, докато се опитвате да го освободите, тъй като това може да разхлаби устройството за закрепване и да създаде проблем с безопасността.

45) Не влизайте под автомобила, докато той е повдигнат с крика. Ако е необходимо за работа под автомобила, се свържете с представителство Alfa Romeo, където автомобилът може да бъде повдигнат с помощта на подеменник. Използвайте крика само при посочени позиции и единствена за повдигане на автомобила при смяна на колело.

При работа на или близо до пътното платно, много внимавайте с движещите се автомобили. За да се гарантира, че напompаното или спукано резервно колело е прибрано здраво, поставете го със стеблото на клапана, сочещо надолу.

46) Характеристиките на движение на автомобила ще бъдат променени при монтиране на спестяващо място резервно колело. Избягвайте рязкото ускорение и спиране, резки движения с управлението и бързи завои. Общата продължителност на употреба на резервното колело за спестяване на пространство е около 3000 км, след което съответната гума трябва да бъде заменена с друга от същия тип. Никога не монтирайте стандартна гума на джантата, която е предназначена за използване като спестяващо място резервно колело. Дайте колелото на ремонт и го възстановете възможно най-скоро. Движението с помощта на две или повече спестяващи място резевни колела едновременно е забранено. Не смазвайте резбите на болтовете, преди да ги монтирате, защото могат да се развият, докато шофирате!

47) Резервното колело за спестяване на място е специфично за вашето превозно средство: не го използвайте на други модели, и не използвайте резервното колело за пестене на място или резервното колело на други модели на вашия автомобил. Резервното колело за пестене на място трябва да бъде използвано само и единствено в случай на спешност. Никога не го използвайте за повече от строго необходимата цел и никога не надвишавайте 80 км/ч. „Внимание! Само за временно ползване! 80 км/ч максимум!“. Сменете със стандартно колело веднага щом това е възможно. Никога не премахвайте и не покривайте стикера на резервното колело за пестене на място. Никога не поставяйте декоративен тас на резервното колело. Характеристиките на движение на автомобила ще бъдат променени при монтиране на спестяващо място резервно колело. Избягвайте рязкото ускорение и спиране, резки движения при управление и бързи завои.

48) Спестяващото място резервно колело не може да бъде оборудвано с вериги за сняг. Ако предна (заддвижваща) гума е спукана и са необходими вериги, използвайте стандартно колело от задния мост и монтирайте колелото за спестяване на място на задния мост. По този начин, с две нормални заддвижващи колела на предния мост, е възможно да използвате вериги за сняг.



ВНИМАНИЕ!

10) Не се опитвайте да повдигате колата с валето в позиции, различни от тези посочени в "Инструкции за употреба на Джак" за тази кола.

FIX&GO KIT

(където е наличен)

49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56)

11) 12)

1)

В зависимост от версията, автомобилът може да бъде оборудван с различен тип кит Fix&Go (Kit OPT1 или Kit OPT2).

ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Изпълнете както следва:

- ☐ спрете автомобила в положение, което не е опасно за насрещния трафик и където
- ☐ може безопасно да смените колелото. Автомобилът бъде спряна на място за спиране, паркинг или сервисна зона, а основата под автомобила трябва да бъде максимално стабилна.
- ☐ изгасете двигателя, активирайте паркинг спиращката и поставете скоростния лост в позиция "P" (Park).
- ☐ изправете напълно колелата ако сте на стръмен склон, поставете клинове или камъни зад колелата

- ☐ Облечете светлоотразителна сигнална жилетка, преди да излезете от автомобила (ако е необходимо съгласно действащите регионални разпоредби). При всяко положение, спазвайте действащите закони за пътна безопасност в държавата, в която пътувате.
- ☐ Уверете се, че всички пътници са слезли от от автомобила и се погрижете те да застанат на безопасно място, където те няма да пречат на движението или да бъдат изложени на риск от нараняване. В случай на спукване на гумата, сменете гумата в съответствие със законите на страната, в която пътувате;

ОПИСАНИЕ НА КИТ OPT1

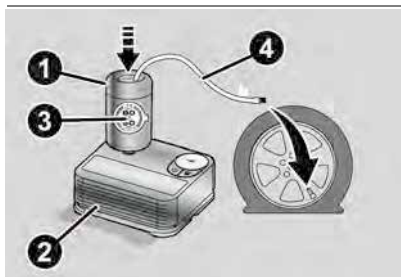
57)

Комплектът Fix&Go е разположен в багажника, в собствена кутия.

Контейнерът е оборудван също така с отвертка, тегличния пръстен и фунията за зареждане с гориво при спешни случаи.

Fix&Go фиг. 40 съдържа:

- ☐ флакон (1), съдържащ уплътнително вещество, снабден с прозрачен маркуч за инжектиране на уплътнителя (4) и етикет за залепване (3) с надпис „Max 80 km/50 mph”, който трябва да бъде поставен на ясно видимо място позиция (напр. на таблото) след ремонт на гума
- ☐ компресор (2)
- ☐ чифт ръкавици, разположение в отделението на маркуча (4)



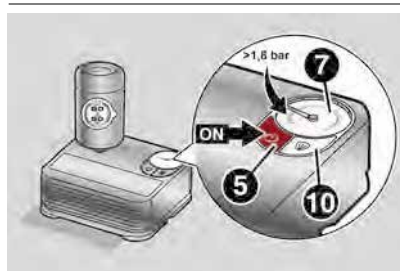
40

A0K1302C

Ремонтна процедура

Изпълнете както следва:

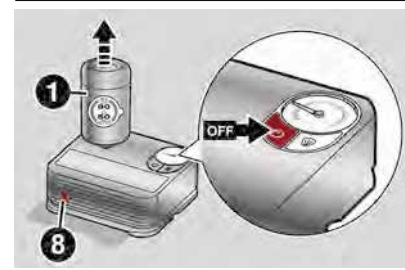
- ☐ поставете флакона (1) фиг. 40, съдържащ уплътнителя в правилното отделение на компресора (2), като го натиснете силно надолу. Премахнете стикера за ограничение на скоростта(3) и го нанесете на ясно видима позиция в автомобила
- ☐ носете предпазни ръкавици
- ☐ свалете капачката от вентила на гумата и свържете и завийте прозрачна тръба за уплътнителната течност (4) фиг. 40 върху вентила. При наличие на 250 ml флакон, корпусът на прозрачната тръба разполага с подвижен пръстен за улеснена екстракция
- ☐ уверете се, че ключът ON/OFF е в позиция "0" (изключено);



41

A0K1304C

- ☐ включете електрическия конектор, фиг. 39, в 12V контакта на автомобила и след това стартирайте на двигателя;
- ☐ активирайте компресора чрез натискане на бутона ВКЛ.-ИЗКЛ. Когато налягането, показано в „Налягане на напompване на студени гуми“или на конкретния етикет, който се появява на манометъра (7), спрете компресор чрез натискане на ON- бутон OFF отново)
- ☐ извадете флакона от компресора, като натиснете бутона за освобождаване (8) фиг. 42 и повдигнете флакона нагоре



42

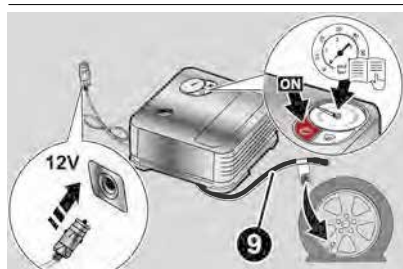
A0K1305C

Ако манометърът (7) фиг. 41 показва налягане под 1,8 бара (26 psi) 15 минути след стартиране на компресора, изключете компресора, откачете тръбата на уплътнителната течност (4) фиг. 40 от вентила на гумата и свалете флакона) от компресора.

Преместете автомобила с приблизително 10 метра, за да позволите на уплътнителя да се разпредели равномерно в гумата.

Спрете безопасно, включете електрическата паркинг спирачка и възстановете налягането до предписаната стойност, като използвате черната тръба за надуване (9) фиг. 43. В случай че налягането е по-ниско от 1,8 бар (26 psi) в рамките на 15 минути от включването на компресора, не възобновявайте шофирането, а се свържете с представителство на Alfa Romeo.

След шофиране около 8 км / 5 мили, спрете автомобила на безопасно и подходящо място и задействане на електрическата ръчна спирачка. Вземете компресора и възстановете налягането с помощта на черния маркуч за надуване(9) фиг. 43.



43

9650304

Ако показаното налягане е по-високо от 1,8 бара (26 psi), възстановете налягането и шофирайте безопасно до най-близкото представителство на Alfa Romeo. Ако налягането е по-ниско от 1,8 бара (26 psi), не възобновявайте шофирането, а се свържете с представителство на Alfa Romeo.



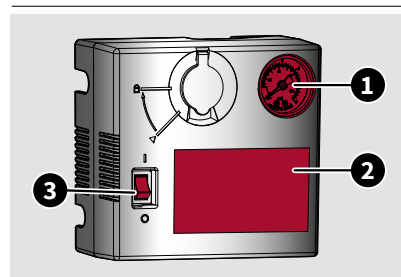
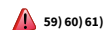
Процедура по напompване

Изпълнете както следва:

- ☐ спрете автомобила безопасно, както е описано по-горе и включете електрическата ръчна спирачка;
- ☐ извадете черния маркуч за надуване (9) фиг. 43 и го завийте здраво към вентила на гумата.

Натиснете бутона за освобождаване на въздуха (10) фиг. 41 за регулиране на евентуално свръхналягане в гумите.

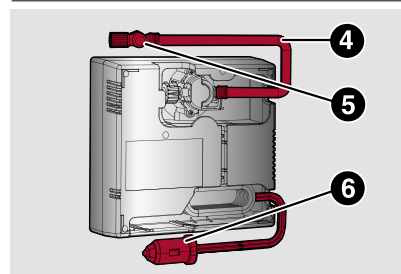
ОПИСАНИЕ НА КИТ ОПТ2



44

9650401

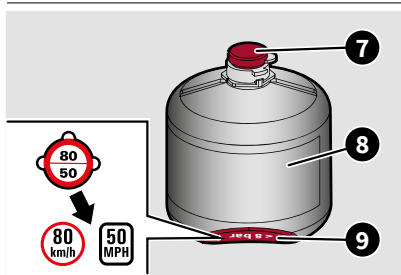
- (1) Манометър
- (2) Етикет с инструкции
- (3) Бутон On/Off



45

9650402

- (4) Тръба за въздух
- (5) Бутон за обезвъздушаване
- (6) 12 V захранващ кабел/ щепсел

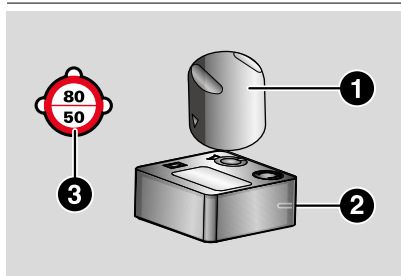


46

9650403

- (7) Капачка на флакона с уплътнител
- (8) Флакон с уплътнител и срок на годност
- (9) Етикет за скоростта

Описание

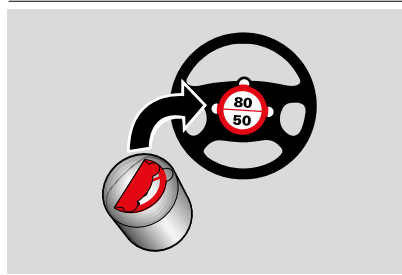


47

9650404

Quick Tyre Repair Kit фиг. 47 се намира в багажника или в кутията с инструменти и съдържа компресор (2), фиг. 47, флакон (1), съдържащ уплътнителя и самозалепващия се етикет (3) с надпис „Максимум 80 км/50 мили/ч“, да се прилага на видимо място (напр. арматурно табло) след ремонт на гумата.

Процедура по напompване

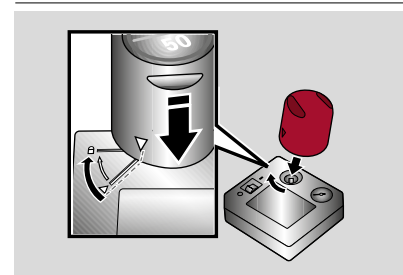


48

9650405

Изпълнете както следва:

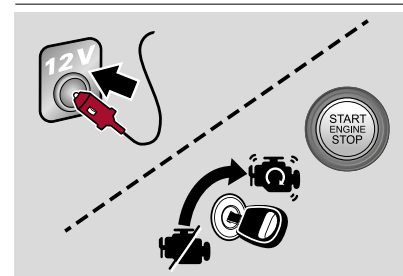
- ☐ вземете комплекта, откачете стикера за ограничение на скоростта (9) фиг. 46 и го залепете на ясно видимо място фиг. 48



49

9650406

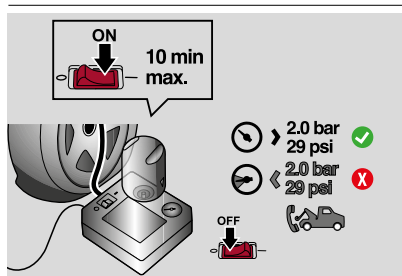
- ☐ отворете капачката на компресора, захванете патрона и го завъртете с четвърт оборот по часовниковата стрелка, фиг. 49
- ☐ отстранете капачката от вентила на гумата и завийте черната тръба на компресора към вентила;
- ☐ Уверете се, че превключвателят ON-OFF е в изключено положение (превключвател в положение 0);



50

9650407

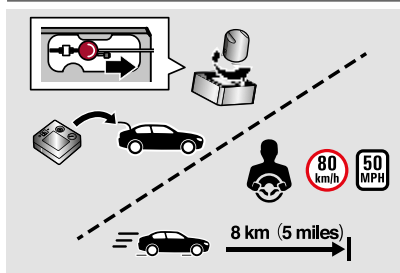
- ❑ включете електрическия конектор в 12V в контакта в автомобила, фиг. 35, а след това стартирайте двигателя;



51

9650408

- ❑ преместете превключвателя ON/OFF, фиг. 51 към "I" (включено) положение за стартиране на компресора
- ❑ когато манометърът покаже предписаното налягане, посочено в Глава „Колела“ в тази публикация, в раздел „Технически спецификации“ на глава „Колела“ на Онлайн ръководството за употреба или на конкретния етикет, изключете компресора, като преместите бутон на позиция OFF (O).



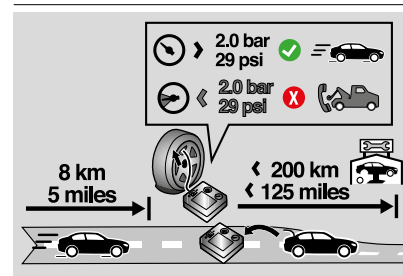
52

9650409

В случай че манометърът показва налягане по-ниско от 2,0 бара/ 29 psi в рамките на 10 минути след стартиране на компресора, изключете компресора, изключете черната компресорна тръба от клапана на гумата, развийте патрона от компресора, като го завъртите на четвърт оборот обратно на часовниковата стрелка и го извадете. Преместете автомобила с приблизително 10 метра, за да позволите на уплътнителя да се разпредели равномерно.

Спрете безопасно, включете аварийните светлини, поставете скоростния лост на позиция Р, изправте колелата и след това изгасете двигателя. Ако сте на стръмен склон, поставете клинове или камъни зад колелата и възстановете предписаното налягане с помощта на черната тръба на компресора.

Ако и в този случай налягането е по-ниско от 2,0 бара/ 29 psi 10 минути, не продължавайте шофирането и свържете се с дилър на Alfa Romeo.



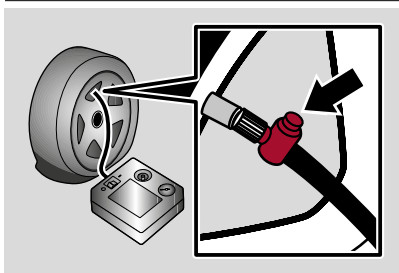
53

9650410

След шофиране около 8 км/ 5 мили, фиг. 41, спрете безопасно, включете аварийните светлини, поставете скоростния лост на позиция Р, изправте колелата и след това изгасете двигателя. В случай че сте спрели на стръмен наклон, поставете клин или камък зад колелата.

Вземете компресора и възстановете налягането с помощта на черната тръба за напompване. Ако показаното налягане е по-високо от 2,0 bar/ 29 psi, възстановете налягането и се придвижете безопасно и възможно най-скоро до най-близкото дилърство на Alfa Romeo. Ако налягането е по-ниско над 2,0 bar/ 29 psi, не продължавайте шофирането, а се свържете с дилър на Alfa Romeo.

Предпазен клапан



54

9650411

Ако налягането в гумите е по-високо от очаквано след изключването на компресора, то може да бъде намалено посредством използването на бутона, фиг. 54, намиращ се до връзката на черната тръба.



ВНИМАНИЕ!

49) ВНИМАНИЕ: Не превишавайте 50 mph (80 км/ч). Избягвайте внезапно ускорение или спиране. Комплектът за ремонт на гуми осигурява временен монтаж, така че гумата трябва да се прегледа и да се ремонтира от специалист възможно най-скоро. Преди да използвате комплекта за ремонт на гуми, се уверете, че гумата не е повредена прекомерно и че джантата е в добро състояние, иначе не го използвайте и се обадете на пътна помощ. Не отстранявайте чужди тела от гумата.

50) Възможно е пробиви отстранени на гумата да не могат да бъдат ремонтирани. Не използвайте Комплекта за ремонт на гуми в случай, че гумата е била повредена в следствие на експлоатация с недостатъчно налягане.

51) Носете защитни ръкавици, които вървят заедно с комплекта Fix&Go.

52) Поставете стикера там, където може да бъде лесно видян от водача като напомняне, че гумата е обработена с Комплект за ремонт на гуми. Карайте внимателно, особено в завои.

53) Ремонт не е възможен при повреда на джантата (изкривяване, причиняващо загуба на въздух). Не махайте чужди тела (винтове или пирони) от гумата.

54) Както се изисква от действащите разпоредби, информацията за химичните вещества за защита на човешкото здраве и околната среда и безопасното използване на уплътнителната течност са описани на етикета на опаковката. Съответствие с указанията на етикетът е съществено условие за гарантиране на безопасността и ефективността на продукта.

Не забравяйте да прочетете внимателно етикета преди използване; потребителят на продукта носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба. Уплътнителната течност има срок на годност. Сменете бутилката, ако срокът на годност на уплътнителя е изтекъл.

55) Комплектът за ремонт на гуми Fix&Go предоставя възможност само за временен ремонт, следователно гумата трябва да се прегледа и ремонтира от специалист веднага щом е възможно.

56) Посочете наличието на спрял автомобил в съответствие с действащите разпоредби: аварийни светлини, предупредителен триъгълник и др. Тези на борда трябва да излязат от автомобила и изчакайте колелото да бъде поправено от заплахата от трафика. На хълмове или неравни пътища, използвайте клинове или подходящи предмети, които да блокират колелата на автомобила.

57) Никога не работете с компресора за повече от 10 последователни минути. Риск от прегряване.

58) Ако налягането падне под 26 psi (1.8 бара), не карайте повече: Ремонтният комплект не може да гарантира правилно уплътняване на гумата, защото гумата е твърде повредена. Необходимо е да се свържете представителство на Alfa Romeo.

59) Прочетете внимателно етикета на флакона преди употреба и избягвайте неправилна употреба. Комплектът трябва да се използва от възрастни и не може да се използва от деца.

60) Никога не работете с компресора за повече от 10 последователни минути. Риск от прегряване.

61) Използвайте Комплекта за ремонт на гуми единствено в случай на спукване на гума.



ВНИМАНИЕ!

11) Уплътнителната течност е ефективна за външни температури между -40°F и $+122^{\circ}\text{F}$ (-40°C и $+50^{\circ}\text{C}$). Уплътнителната течност има срок на годност и трябва да бъде заменяна периодично. При спукване, причинено от чужди тела, комплектът може да се използва за ремонт гуми, показващи повреди по протектора на гумата до макс. 6 мм диаметър.

12) Повърхността на маркуча може да бъде гореща.



ВНИМАНИЕ!

1) Изхвърлете бутилката и уплътнителната течност правилно. Изхвърлете ги в съответствие с националните и местните законови регламенти.

БУШОНИ

 62) 63)

 13)



ВНИМАНИЕ!

62) Смяна на бушон. Всички специализирани процедури трябва да се извършват в представителство на Alfa Romeo или от квалифицирано техническо лице. Смяната на бушон от трета страна може да причини сериозна повреда на автомобила.

63) Монтиране на електрически аксесоари. Електрическата верига на автомобила е проектирана за работа със стандартно или опционално оборудване - преди да инсталирате друго електрическо оборудване или аксесоари на автомобила, свържете се с дилър на Alfa Romeo или квалифицирано лице.



ВНИМАНИЕ!

13) FCA отхвърля всякаква отговорност за разходи, произтичащи от ремонта на превозно средство или за аномалии в резултат на монтаж на аксесоари, които не са доставени или не се препоръчват от Alfa Romeo и не са инсталирани според спецификациите, особено когато са комбинираната консумация на допълнително монтираните аксесоари надвишава 10 mA.

ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ

ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (версии Plug-In Hybrid / Mild Hybrid)

ВНИМАНИЕ След като извършите последната интервенция в таблицата, продължете с планираното обслужване, като поддържате честотата, посочена в плана, като всяка операция се отбелязва с точка или специална бележка. Внимание: ако просто рестартирате поддръжката спрямо самото начало на плана, това може да доведе до превишаване на разрешения интервал за някои операции!

Хиляди мили	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
Хиляди километра	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Години	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Проверете състоянието/износването на гумите и регулирайте налягането. Проверете комплекта за ремонт на гуми (където е наличен) за състояние/срок на валидност	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Проверете работата на осветителната система (фарове, мигачи, аварийни светлини, багажник, купе, жабка, контролни прибори, предупредителни светлини и др.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Проверете и, ако е необходимо, долейте нивата на течностите в двигателното отделение(охладителна течност на двигателя, охладителна течност на 48V система, спирачна течност, устройство за измиване на предното стъкло, акумулатор и др.) (1)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Проверете захранването/управлението на двигателя и работата на системите за емисии, като използвате диагностична апаратура	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Визуално проверете състоянието на: външната каросерия, защитата на дъното, тръбите и маркучи (изпускателна, горивна система, спирачки), гумени елементи (гумени уплътнения, маншони, тампони и др.)	●		●		●		●		●	
Проверете позицията/износването на перата на чистачките на предното/задното стъкло	●		●		●		●		●	
Проверете работата на системата за чистачки/миене на предното стъкло и регулирайте дюзите, ако е необходимо	●		●		●		●		●	
Проверете чистотата на ключалките на предния капак и капака на багажника, както и за правилното им смазване		●		●		●		●		●
Визуално проверете състоянието и износването на накладките на предните дискови спирачки и работата на индикаторите за износване на накладките	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Визуално проверете състоянието и целостта на контакта за зареждане (за версияте Plug-In Hybrid)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Визуално проверете състоянието и опъването на задвижващия ремък (ремъци) на периферните агрегати (2)				●						

Хиляди мили	9	18	27	36	45	54	63	72	81	90
Хиляди километра	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Години	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Смяна на двигателното масло и подмяна на масления филтър (3)	(3)									
Смяна на маслото на трансмисията (версии Mild Hybrid) (9)	(9)									
Смяна на свещите (4)					●				●	
Смяна на спомагателния ремък/ремъци (2)	(2)									
Смяна на патрона на въздушния филтър (5) (за версии Mild Hybrid)			●				●		●	
Смяна на патрона на въздушния филтър (5) (за версии Plug-in Hybrid)		●		●		●		●		●
Смяна на спирачна течност (6)	(6)									
Смяна на патрона на филтъра на купето (7)		●		●		●		●		●
Смяна на батерията на системата Alfa Connect Box (където е налична) (8)	(8)									

- (1) Използвайте само течностите, посочени в ръководството за доливане, и само след като проверите дали системата е непокътната.
- (2) Максималният пробег е 60 000 км. Ремъкът трябва да се сменя на всеки 4 години, независимо от изминатото разстояние. Ако колата се използва при тежки условия (прашни зони, особено сурови климатични условия, много ниски или много високи температури за продължителни периоди, градско шофиране, дълги периоди на празен ход), максималният пробег е 30 000 км. Ремъкът трябва да се сменя на всеки 4 години, независимо от пробега.
В) сменете обтегача на ремъка след максимум 120 000 км или 6 години
- (3) Честотата на смяна на двигателното масло и филтъра зависи от условията на шофиране и се обозначава с предупредителна светлина/символ или съобщение на арматурното табло. Във всички случаи никога не превишавайте 1 година.
- (4) Следното е от съществено значение, за да се осигури правилна работа и да се предотвратят сериозни повреди по двигателя: използвайте единствено запалителни свещи, сертифицирани за съответните двигатели; всички запалителни свещи трябва да бъдат от един и същи тип и марка (вижте глава "Двигател" в раздел "Технически спецификации" на онлайн наръчника за употреба); спазвайте стриктно честотата на смяна на свещите в Сервизния график. Препоръчително е да свържете се с представителство на Alfa Romeo за смяна на запалителните свещи.
- (5) Ако автомобилът се използва в прашни зони, филтърът трябва да се сменя на всеки 15 000 км.
- (6) Спирачната течност трябва да се сменя на всеки две години, независимо от пробега.
- (7) За поддържане на максимална защита срещу външни алергени, концентрации на озон и смог, се препоръчва смяна на филтър на купето на всеки 6 месеца, за предпочитане в началото на всяка пролет и есен.
- (8) Батерията в системата Alfa Connect Box трябва да се сменя на всеки 5 години, независимо от пробега.
- (9) Маслото в трансмисията трябва да се сменя на всеки 60 000 км или 6 години.

ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (версии 1.6 дизел)

ВНИМАНИЕ След като извършите последната интервенция в таблицата, продължете с планираното обслужване, като поддържате честотата, посочена в плана, като всяка операция се отбелязва с точка или специална бележка. Внимание: ако просто рестартирате поддръжката спрямо самото начало на плана, това може да доведе до превишаване на разрешения интервал за някои операции!

Хиляди мили	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Хиляди километра	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Години	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Проверете състоянието/износването на гумите и регулирайте налягането. Проверете комплекта за ремонт на гуми (където е наличен) за състояние/срок на валидност	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете работата на осветителната система (фарове, мигачи, аварийни светлини, багажник, купе, жабка, контролни прибори, предупредителни светлини и др.)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете и, ако е необходимо, долейте нивата на течностите в двигателното отделение(охладителна течност на двигателя, спирачна течност, устройство за измиване на предното стъкло, акумулатор и др.) (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете захранването/управлението на двигателя и работата на системите за емисии, като използвате диагностична апаратура	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Визуално проверете състоянието на: външната каросерия, защитата на дъното, тръбите и маркучи (изпускателна, горивна система, спирачки), гумени елементи (гумени уплътнения, маншони, тампони и др.)	•		•		•		•		•	
Проверете позицията/износването на перата на чистачките на предното стъкло/задното	•		•		•		•		•	
Проверете работата на системата за чистачки/миене на предното стъкло и регулирайте дюзите, ако е необходимо	•		•		•		•		•	
Проверете чистотата на ключалките на предния капак и капака на багажника, както и за правилното им смазване		•		•		•		•		•
Визуално проверете състоянието и износването на накладките на предните дискови спирачки и работата на индикаторите за износване на накладките	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Визуално проверете състоянието и опъването на задвижващия ремък (ремъци) на периферните агрегати (2)			•						•	
Проверете опъването на спомагателния задвижващ ремък (версии без автоматичен обтегач)		•								•
Визуално проверете състоянието на зъбния задвижващ ремък (5)			•						•	

Хиляди мили	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Хиляди километра	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Години	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Проверете нивото на маслото на електрохидравличния задвижващ механизъм и долейте, ако е необходимо(за версии с автоматична скоростна кутия с двоен съединител)(4)						●				
Смяна на двигателното масло и подмяна на масления филтър (3)						(3)				
Смяна на EGR филтъра за ниско налягане (4)						(4)				
Смяна на спомагателния задвижващ ремък/ремъци (5)						(5)				
Смяна на зъбния задвижващ ремък (5)						(5)				
Смяна на патрона на дизеловия филтър (6)			●			●			●	
Смяна на патрона на въздушния филтър (7)		●		●		●		●		●
Смяна на спирачна течност (8)						(8)				
Смяна на филтъра на купето (9)		●		●		●		●		●
Смяна на батерията на системата Alfa Connect Vox (където е налична) (10)						(10)				

- (1) Използвайте само течностите, посочени в ръководството за доливане, и само след като проверите дали системата е непокътната.
- (2) Проверката да се извършва всяка година за автомобили, движещи се в страни с особено суров климат (студени страни).
- (3) Честотата на смяна на двигателното масло и филтъра зависи от условията на шофиране и се обозначава с предупредителна светлина/символ или съобщение на арматурното табло. Във всички случаи никога не превишавайте 1 година.
- (4) Сменяйте поне на всеки 120 000 км, независимо от реалното време на работа.
- (5) Максималният пробег е 120 000 км. Ремъкът трябва да се сменя на всеки 6 години, независимо от изминатото разстояние. В случай че автомобилът се използва в тежки условия (запращени зони, особено тежки климатични условия, много ниски или много високи температури за продължителни периоди, градско шофиране, дълги периоди на работа празен ход), максималният пробег е 60 000 км. Ремъкът трябва да се сменя на всеки 4 години, независимо от пробега.
- (6) В случай че автомобилът работи с гориво с качество под съответните европейски спецификации, този филтър трябва да се сменя на всеки 20 000 км
- (7) В случай че автомобилът се използва в райони с повишено ниво на запрашаване, филтърът трябва да се подменя на всеки 20 000 км.
- (8) Спирачната течност трябва да се сменя на всеки 2 години.
- (9) За поддържане на максимална защита срещу външни алергени, концентрации на озон и смог, се препоръчва смяна на филтър на купето на всеки 6 месеца, за предпочитане в началото на всяка пролет и есен.
- (10) Батерията в системата Alfa Connect Vox трябва да се подменя на всеки 5 години, независимо от пробега.

ПЛАНОВО ОБСЛУЖВАНЕ (двигател 2.0 T4 бензин)

(for versions/markets, where provided)

ВНИМАНИЕ След като извършите последната интервенция в таблицата, продължете с планираното обслужване, като поддържате честотата, посочена в плана, като всяка операция се отбелязва с точка или специална бележка. Внимание: ако просто рестартирате поддръжката спрямо самото начало на плана, това може да доведе до превишаване на разрешения интервал за някои операции!

Хиляди мили	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Хиляди километра	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Месеци	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Проверете състоянието/износването на гумите и регулирайте налягането. Проверете комплекта за ремонт на гуми (където е наличен) за състояние/срок на валидност	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете заряда на акумулатора със съответен инструмент	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете работата на осветителната система (фарове, мигачи, аварийни светлини, багажник, купе, жабка, контролни прибори, предупредителни светлини и др.)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете и, ако е необходимо, долейте нивата на течностите в двигателното отделение(охладителна течност на двигателя, спирачна течност, устройство за измиване на предното стъкло, акумулатор и др.) (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Проверете захранването/управлението на двигателя и работата на системите за емисии, като използвате диагностична апаратура	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Визуално проверете състоянието на: външната каросерия, защитата на дъното, тръбите и маркуци (изпускателна, горивна система, спирачки), гумени елементи (гумени уплътнения, маншони, тампони и др.)			•			•			•			•			•
Проверете позицията/износването на перата на чистачките на предното/задното стъкло	•			•			•			•			•		

Хиляди мили	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Хиляди километра	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Месеци	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Проверете работата на системата за чистачки/миене на предното стъкло и регулирайте дюзите, ако е необходимо	●			●			●			●			●		
Проверете чистотата на ключалките на предния капак и капака на багажника, както и за правилното им смазване			●			●			●			●			●
Визуално проверете състоянието и износването на накладките на предните дискови спирачки и работата на индикаторите за износване на накладките	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Визуално проверете състоянието и опъването на задвижващия ремък (ремъци) на периферните агрегати				●										●	
Смяна на двигателното масло и масления филтър	(2)														
Смяна на свещи (3)	(3)														
Смяна на спомагателен ремък/ремъци	(4)														
Смяна на патрона на въздушния филтър (5)			●			●			●			●			●
Смяна на спирачна течност	(6)														
Смяна на филтъра на купето	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
Смяна на батерията на системата Alfa Connect Vox (където е налична)	(7)														
Смяна на маслото и филтъра на автоматичната трансмисия (AT9)	(8)														

- (1) Използвайте само течностите, посочени в ръководството за доливане, и само след като проверите дали системата е неповътната.
- (2) Честотата на смяна на двигателното масло и филтъра зависи от условията на шофиране и се обозначава с предупредителна светлина/символ или съобщение на арматурното табло. Във всички случаи никога не превишавайте 1 година.
- (3) На всеки 60 000 км, независимо от периода на използване.
- (4) Ремъкът трябва да се сменя на всеки 4 години или 60 000 км.
- (5) В случай че автомобилът се използва в райони с повишено ниво на запрашаване, филтърът трябва да се подменя на всеки 10 000 км.
- (6) Спирачната течност трябва да се подменя на всеки две години, независимо от пробега.

(7) Батерията в системата Alfa Connect Vox трябва да се подменя на всеки 5 години, независимо от пробега.

(8) На всеки 240 000 км, независимо от периода на използване.

(○) Препоръчителна операция / (●) Задължителна операция

ЗАРЕЖДАНЕ



14) 15)

	1.3 190 HP/ 280 HP Plug-In Hybrid	1.5 130HP/ 160HP Mild Hybrid	Предписани горива и оригинални лубриканти
Резервоар за гориво (литра):	42.5	55	Безоловен бензин с октаново число минимум 95 R.O.N.
Включително резерв от (литра):	–	5 – 7	
Картер на двигателя (литра):	4.2	4.2	SELENIA ECO2 (версии Mild Hybrid) SELENIA DIGITEK P.E. (версии Plug-In Hybrid)
Картер и филтър на двигателя (литра):	4.5	4.3	
Охладителна система на двигателя (литра):	5.3	5.2	Смес от деминерализирана вода и 50% PARAFLO ^{UP} (*)
компоненти на електронната спомагателна охладителна система (***) (литра):	–	5.0	
Охладителна система (висок волтаж) (**) (литра):	8.8	–	
Корпус на скоростна кутия/диференциал (литри):	6.5	5.5	TUTELA DCT 700 H (версии Mild Hybrid) / TUTELA TRANSMISSION GI / VI (версии Plug-In Hybrid)
Хидравлична спирачна верига (литри):	1.13	1.13	TUTELA TOP EVO
Резервоар за измиваща течност за предното и задното стъкло (литра):	2.5	2.5	Смес от вода и течност PETRONAS DURANCE SC 35

(*) Когато автомобилът се използва в особено сурови климатични условия, препоръчваме да използвате 60% смес от PARAFLO^{UP} и 40% деминерализирана вода. В особено горещи страни препоръчваме използването на 30% смес от PARAFLO^{UP} и 70% деминерализирана вода.

(**) ЗАБЕЛЕЖКА Резервоарът за охлаждаща течност на системата за високо напрежение не може да се пълни от водача. За да долеете течност, свържете се с представителство на Alfa Romeo.

(***) Включително вторичен системен резервоар с 48V спомагателна батерия.

(****) ЗАБЕЛЕЖКА Резервоарът за охлаждаща течност на 48V спомагателната акумулаторна система не може да се пълни от водача. За доливане на течност се свържете с представителство на Alfa Romeo

	1.6-litre 16V Multijet	2.0 T4 272HP (°)	Предписани горива и оригинални лубриканти
Резервоар за гориво (литра):	55	51	Безоловен бензин с октаново число минимум 95 R.O.N. (EN228 спецификация) (верси 2.0 T4 272HP) / дизелово гориво за моторни превозни средства (EN590 спецификация) (1.6 16V Multijet)
Включително резерв от (литра):	5 – 7	6	
AdBlue® резервоар (където е наличен) приблизителен обем (литра):	13	–	AdBlue® (DIN 70 070 и ISO 22241-1 спецификация)
Картер на двигателя (литра):	–	–	SELENIA WR FORWARD 0W-20 (версии 1.6 16V Multijet) / SELENIA K POWER PLUS 5W-30 (2.0 T4 272HP)
Картер на двигателя и маслен филтър (литра):	4.8	4.7	
Охладителна система на двигателя (литра):	6.1	8.8	Смес от деминерализирана вода и 50% PARAFLU ^{UP} (*)
Корпус на скоростната кутия/ диференциал (литра):	1.8	–	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (1.6 16V Multijet)
Автоматична трансмисия AT9 (литра)	–	6.0	TUTELA TRANSMISSION AS8 (2.0 T4 272HP)
272HP) Idler unit (PTU) (4x4 версии) (литра)	–	0.4	TUTELA TRANSMISSION B-5X (2.0 T4 272HP)
Заден диференциал (RDM) (4x4 версии) (литра)	–	0.6	TUTELA TRANSMISSION COMPAQ DRIVE (2.0 T4 272HP)
Хидравлична спирачна верига (кг):	0.83	0.83	TUTELA TOP EVO
Резервоар за измиваща течност за предното и задното стъкло (литра):	2.5	2.5	Смес от вода и течност PETRONAS DURANCE SC 35

(°) За версии/пазари, където е налично

(*) Когато автомобилът се използва в особено сурови климатични условия, препоръчваме да използвате 60% смес от PARAFLUUP и 40% деминерализирана вода. В особено горещи страни препоръчваме използването на 30% смес от PARAFLUUP и 70% деминерализирана вода



ВНИМАНИЕ

14) Използвайте само AdBlue® (UREA), отговарящ на DIN 70 070 и ISO 22241-1. Други течности могат да причинят повреда на системата: наред с това отработилите газове няма да отговарят на законовите изисквания.

15) Дистрибуторските компании носят отговорност за съответствието на своя продукт. Спазвайте предпазните мерки за съхранение и обслужване, в ред за запазване на първоначалните качества. Производителят не признава никаква гаранция в случай на неизправности и повреди, причинени на автомобила използването на AdBlue® (UREA), което не е в съответствие с разпоредбите.

КОЛЕЛА

НАПОМПВАНЕ НА СТУДЕНА ГУМА НАЛЯГАНЕ (бара)

Когато гумите са топли, налягането при напompване трябва да бъде + 4,35 psi (+0,3 бара) според препоръчителните стойности. Въпреки това, проверете отново правилната стойност, когато гумата е студена.

215/60	R17	96	V
235/50	R18	97	V
235/45 R19 95	V		

Празен/средно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.4
- ☐ Отзад: 2.2

Пълно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.7
- ☐ Отзад: 2.5

235/40 R20 96 V

Празен/средно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.4
- ☐ Отзад: 2.2

Пълно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.9
- ☐ Отзад: 2.7

215/60 R17 96 V (*) 235/50 R18 97 V (***) 235/45 R19 99XL V (***)**

Празен/средно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.4
- ☐ Отзад: 2.4

Пълно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.8
- ☐ Отзад: 2.8

235/40 R20 96V (*)**

Празен/средно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 2.5
- ☐ Отзад: 2.5

Пълно натоварване (бара):

- ☐ Отпред: 3.0
- ☐ Отзад: 3.0

(*) За версии/пазари, където е налично.

(**) След използване на резервното колело в случай на авария, ако е необходимо, изравнете налягането на колелото към препоръчителната стойност възможно най-скоро, позовавайки се на данните в следната таблица.

(***) Версии Plug-in Hybrid Plug-in Hybrid versions

ALFA CONNECT



55

9650266



Home: показва главния екран



Media: достъп до режим Медия и наличните източници, папки с песни и настройки на радиото



Comfort: настройки на климатичната инсталация (въздушен поток, настройка на температура в купето) и подгряването на седалките (където е налично)



Phone: достъп до режим Phone



Vehicle: достъп до допълнителни функции и настройки

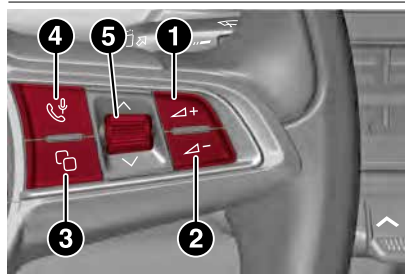


Navigator (където е налично): стартира навигационната система



Apps: достъп до списък с наличните приложения

КОНТРОЛ НА ВОЛАНА



56

9650105

(1) (2) Контроли за управление на звука (↶+/↷-)

Режим Медия/Радио: увеличаване и намаляване на силата на звука на стъпки (кратко) или непрекъснато (задръжте бутона натиснат).

Режим Mode:

- ☐ по време на позвъняване, усилва или намалява тона на звънене
- ☐ след отговор увеличава звука на повикването (гласа на обаждащия се) на стъпки (кратки) или непрекъснато (задръжте бутона натиснат)

(3) Селектиране на основния/по подразбиране екран/бързи връзки на инструменталния панел

Кратко натискане

- ☐ Превключва между показване на основния(или по подразбиране) екран (в централната област на арматурното табло), или бързите връзки (вътре в оборотомера на клъстерния дисплей)

(4) Телефон / Гласови команди

Кратко натискане (телефонен режим)

- ☐ Отговор / край на повикване

Кратко натискане (режим на гласови команди)

- ☐ С неактивна гласова сесия и свързано външно аудио устройство(напр. Apple CarPlay / Android Auto): активирайте гласова сесия на свързаното устройство

(5) Селектиране на елементи в системния дисплей на системата Connect/ Потвърждение на действията, предложени от съобщения, показани на дисплея (^ / v)

Завъртане

- ☐ **Нагоре:** Режим Радио: избор на предишна радиостанция / Режим Медия: избор на предишна песен
- ☐ **Надолу:** Режим Радио: избор на следващата радиостанция/ Режим Медия: избор на следващата песен

КОНТРОЛИ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ТУНЕЛ



57

9650183

Въртящ се регулатор (1) фиг. 57:

- ☐ **Дълго натискане:** Alfa Connect on/off
- ☐ **Кратко натискане:** Функция за заглушаване на звука on/off
- ☐ **Въртене:** Настройване на звука

ФУНКЦИЯ ТЪЧСКРИЙН

Системата използва екран с тъчскрийн функция; за взаимодействие с различните функции, натиснете графичните бутони, показани на дисплея.

За да потвърдите избора, натиснете "ОК" графичен бутон или отметнете желаната селекция.

Потвърждението на някои функции или настройки е придружено от специален звуков сигнал.

За да се върнете към предишния екран, натиснете графичен бутон "X" (Изтриване) или , в зависимост от активния екран.

За да се върнете към началния екран или началния екран позиция натиснете графичния бутон HOME.

Функцията „тъчскрийн“ може да се използва за достъп и преглед на наличните списъци с музикални записи, телефонни номера, настройки и др.

Преместете пръста си по екрана, за да превъртите списъци и селекции. Дръжте пръста си надолу и се преместете нагоре, за да покажете списъка с елементи на дъното; преминете надолу към показване на елементите от списъка в горната част.

Задръжте пръста си надолу върху екрана и преместете пръста си надясно, за да видите списъците вляво; преместете пръста си наляво, за да видите списъците вдясно на екрана.

Същата операция може да се извърши за придвижване между страниците. Натиснете с пръст върху избраното поле или бутон, за да изберете полето или изпълнете функцията, свързани с бутона.

USB ИЗТОЧНИК

Колата е оборудвана с USB тип A+C портове data & charge, разположени на централното табло (10) фиг. 2, и, за версии/пазари, където са предвидени, два порта от друг вид A+C USB портове само за зареждане в задната част на централната конзола под вентилационните отвори. И двата порта тип C, за версии/пазари, където са предвидени, са Power Delivery 3.0, осигуряващ много бързо зареждане с мощност до 40W.

СВЪРЗВАНЕ НА Bluetooth® АУДИО УСТРОЙСТВО

Сдвояването на Bluetooth® устройство (напр. смартфон) се извършва чрез „Мениджър на устройства“ в меню „Телефон“.

Продължете по следния начин, за да сдвоите устройството:

- ☐ активирайте функцията Bluetooth® на устройството
- ☐ влезте във функция "Мениджър на устройства"
- ☐ натиснете бутона "Добавяне на устройство".
- ☐ изкачащ прозорец показва временен ПИН, който трябва да се въведе в устройството
- ☐ намерете Alfa Connect на Bluetooth® аудио устройството
- ☐ при поискване от аудиоустройството, въведете ПИН кода, показан на системния дисплей или потвърдете на устройството показаният ПИН код
- ☐ ако процедурата за сдвояване е завършена успешно, се показва нов екран. Отговорете с „Да“ на въпрос за сдвояване на Bluetooth® аудио устройство и задаването му като любимо (устройството ще има приоритет пред всички други сдвоявани устройства впоследствие). Ако е избрано „Не“, приоритетът се определя според към реда на свързване. Последното свързано устройство ще има най-висок приоритет.

Има достъп до "Мениджър на устройства" директно от функцията "Телефон".

ЗАБЕЛЕЖКА Могат да се сдвоят до 20 устройства. В случай на опит за сдвояване на двадесет и първо устройство, изскачащ прозорец ще ви уведоми, че това е невъзможно. Необходимо е да премахнете някое сдвоено устройство, за да позволи системата сдвояването на ново.

ЗАБЕЛЕЖКА Ако името на устройството е променено в Bluetooth® настройките на телефона (където е налично) и ако устройството е свързано чрез USB след Bluetooth® връзка, радиото може да промени песента, която възпроизвежда. След актуализиране на софтуера на телефона, е препоръчително да премахнете телефона от списъка с свързани устройства с радиото; изтрийте предишното сдвояване и от списъка с Bluetooth® устройства на телефона, и направете нов сдвояване.

ВНИМАНИЕ Ако Bluetooth® връзката между мобилния телефон и системата е изгубена, консултирайте се с упътването на мобилния си телефон.

Apple CarPlay и Android Auto (където са налични)

За да активирате Apple CarPlay и Android Auto със съвместим смартфон можете да ползвате кабел в USB порта на автомобила или в Wireless режим. Съдържанието на телефона ще се показва автоматично на екрана на системата Alfa Connect. След процедурата по настройка на свързване на вашия смартфон към USB порта на автомобила, приложението ще стартира автоматично в системата Alfa Connect.

За да проверите съвместимостта на вашия смартфон и наличност във вашия държава, консултирайте се с указанията на уебсайтове:

<https://www.android.com/intl/bg/auto/> и <http://www.apple.com/ios/carplay/>.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функцията „Двоен телефон“ не е налична, докато използвате телефон в CarPlay или Android Auto режим.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РЕЖИМ

(Plug-In Hybrid версия)

Изпълнете както следва:

- ☐ изберете графичния бутон „Vehicle“ на системата Alfa Connect и след това изберете "E-Hybrid"
- ☐ ако кабелът за зареждане е свързан към автомобила, изберете „Активиране на PHEV“ функция
- ☐ списъкът с наличните екрани ще показва:
 - Поток на мощност“: информация, свързана с разпределението на входна/изходна мощност от двигателя с вътрешно горене, акумулаторната батерия и климатичната система
 - „История на шофиране“: графики (свързани към „Предишната седмица“ и „Текуща седмица“) със свързана информация към изминатото разстояние и регенерация
 - “Графици”: за настройване на час за активиране на автоматичната двузонава климатична инсталация и и/или управление на зареждането на високоволтовата акумулаторна батерия

- "eSave": settings to safeguard the state of charge of the high voltage battery or uses the heat engine to charge the high-voltage battery
- "Настройка на зареждане": за настройка на нивото на мощност / консумация на ток по време на зареждане

MY CAR (ИНФОРМАЦИЯ ЗА АВТОМОБИЛА)

The following information is shown on the main screen ("Overview"): Service (scheduled maintenance due date), iTPMS (tyre pressures), Explore Drive Mode (drive mode selected via the Alfa DNA™ system).

TRIP COMPUTER

Следната информация е показана на основния екран на функцията "Trip": „Trip A“, „Trip B“, „Current Trip“. За повече информация вижте „Trip Computer“ глава в "Опознаване на арматурно табло" в раздела онлайн Ръководство за употреба.

PERFORMANCE

Следната информация е показана на главния екран на „Performance pages“:

- ☐ „Технически измервателни уреди“: моментни стойности на налягане на турбокомпресора и въртящ момент на двигателя
- ☐ „Вторични инструменти“ (където са налични): температура на двигателното масло, температура на трансмисията, ниво на заряд на акумулатора
- ☐ "История на разхода": графика на среден и моментен разход на гориво за последния засечен период

APP

Натискането на графичния бутон "App" ще покаже следните подменюта:

- ☐ „Любими“: Страницата „Любими“ може да съдържа максимум 4 любими страници
- ☐ „Последни“: съдържа наскоро използвани или изтеглени приложения
- ☐ „Категории“: съдържа списъка от категории, филтрирани между различни приложения (медия, климатик, навигация, телефон, превозно средство, система и други)
- ☐ „Всички“: съдържа всички налични приложения и позволява на водача да ги търси по азбучен ред от А до Я или Я до А

БЪРЗИ ВРЪЗКИ

На главната страница е възможно да се показват избрани икони от всички функции на системата Alfa Connect (наречени "widgets"), избрани от потребителя от списък с наличните функции. За да добавите Widget, натиснете бутона  на дисплея и изберете желания Widget от списъка.

Някои Widgets също могат да бъдат персонализирани чрез натискане на бутона  до заглавието. Това действие ще отвори екран за персонализиране.

Броят Widgets, които могат да бъдат инсталирани на страница, зависи от техните размери. Повече страници (общо до 5) могат да се добавя чрез натискане на бутона "+" на екрана. За да превключвате между страници, просто докоснете за кратко страницата и плъзнете пръста си надясно или наляво.

Страниците могат да бъдат изтрити с помощта на „Изтриване на страница“ или пренаредени с помощта на Функция "Пренареждане на страници".

ЗАБЕЛЕЖКА Персонализирането е активно единствено когато автомобилът е неподвижен. Ако направите опит да персонализирате, докато автомобилът е в движение или да възобновите шофирането без завършване на процедурата, ще се появи предупредително съобщение на дисплея и операцията ще приключи.

УСЛУГИ ALFA CONNECT

(за версиите/пазарите, където са налични)



ОФИЦИАЛНИ ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ

Радио оборудване



Цялото радио оборудване се доставя с автомобила и отговаря на директива 2014/53/ЕС.

За повече информация посетете www.mopar.eu/owner или <http://aftersales.fiat.com/elum/>

РАДИОЧЕСТОТНИ УСТРОЙСТВА



Всички радиочестотни устройства отговарят на действащите разпоредби в страните, в които се продават. За повече информация посетете www.mopar.eu/owner или <http://aftersales.fiat.com/elum/>



La meccanica delle emozioni